|  |  |
| --- | --- |
|  | S |
| Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Comité Técnico  Quincuagésima cuarta sesión Ginebra, 29 y 30 de octubre de 2018 | TC/54/6  Original: Inglés  Fecha: 27 de septiembre de 2018 |

BASES DE DATOS DE INFORMACIÓN DE LA UPOV

Documento preparado por la Oficina de la Unión

Descargo de responsabilidad: el presente documento no constituye un documento de política u orientación de la UPOV

# RESUMEN

El presente documento tiene por finalidad informar de las novedades que se han producido en relación con la base de datos GENIE, los códigos UPOV y la base de datos PLUTO.

Se invita al Comité Técnico (TC) a:

a) tomar nota de que en 2017 se crearon 440 nuevos códigos UPOV y la base de datos GENIE contiene un total de 8.589 códigos UPOV;

b) tomar nota de que, atendiendo a la petición de la DG SANTE, la Oficina de la Unión introdujo nuevos códigos UPOV para 191 especies de árboles forestales en la base de datos GENIE en septiembre de 2017, tal como se expone en el párrafo 8 del presente documento;

c) tomar nota de que la DG SANTE ha propuesto que la Oficina de la Unión y la Comisión Europea establezcan un acuerdo administrativo de colaboración en lo que concierne a los nombres científicos de las especies vegetales presentes en sus respectivas bases de datos y, en particular, a la asignación de códigos UPOV a las especies vegetales que figuran en FOREMATIS, tal como se expone en el párrafo 9 del presente documento;

d) considerar si procede modificar los códigos del género *Zea*, tal como se expone en el párrafo 21 del presente documento y en las observaciones formuladas por el TWA en su cuadragésima séptima sesión;

e) considerar si procede modificar los códigos UPOV de las subespecies del género *Mucuna*, tal como se expone en el párrafo 27 del presente documento;

f) considerar si procede modificar el código UPOV de *Sesbania sesban*, tal como se expone en el párrafo 32 del presente documento;

g) considerar si procede modificar los códigos UPOV de *Brassica oleracea* e introducir las consiguientes modificaciones de los códigos UPOV, tal como se expone en el Apéndice II del presente documento, y revisar la sección 2.3 de la “Orientación acerca del sistema de códigos de la UPOV”, tal como se expone en el Apéndice III de presente documento y en las observaciones formuladas por el TWV en su quincuagésima segunda sesión;

h) considerar si procede asignar el código UPOV BRASS\_OLE a los híbridos entre *Brassica oleracea* L. var. *acephala* y *Brassica oleracea* L. var. *botrytis*, tal como se expone en el párrafo 46, previa aprobación de la propuesta que figura en el Apéndice II del presente documento;

i) considerar la manera de tratar los híbridos entre *Brassica oleracea* L. var. *acephala* y *Brassica oleracea* L. var. *botrytis*, tal como se expone en el párrafo 47, en caso de que el TC rechace la propuesta que figura en el Apéndice II del presente documento;

j) ‏considerar si procede modificar los códigos de las especies de *Epichloe* y las especies de *Neotyphodium*, tal como se expone en los párrafos 54 y 55 del presente documento y en las observaciones formuladas por el TWV en su quincuagésima segunda sesión;

k) tomar nota del resumen de los datos aportados a la base de datos PLUTO entre 2014 y 2017 y de la situación actual de los miembros de la Unión en lo que respecta a la aportación de datos, tal como se indica en el Anexo II de este documento; y

l) tomar nota de que, en su cuarta sesión, el WG-DEN acordó que el punto 5 del orden del día, “Ampliación del contenido de la base de datos PLUTO”, se examine en su quinta sesión, tal como se expone en el párrafo 63 del presente documento.

En el presente documento se utilizan las abreviaturas siguientes:

OCVV: Oficina Comunitaria de Variedades Vegetales

DG SANTE: Dirección General de Salud y Seguridad Alimentaria de la Comisión Europea

FOREMATIS: Sistema de información de la Comisión Europea sobre materiales forestales de reproducción

GRIN: Red de Información de Recursos de Germoplasma (*Germplasm Resources Information Network*) del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos

OCDE: Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos

TWA Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Agrícolas

TWC: Grupo de Trabajo Técnico sobre Automatización y Programas Informáticos

TWF: Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Frutales

TWO: Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Ornamentales y Árboles Forestales

TWP: Grupos de Trabajo Técnico

TWV: Grupo de Trabajo Técnico sobre Hortalizas

WG-DEN: Grupo de Trabajo sobre Denominaciones de Variedades

El presente documento se estructura del modo siguiente:

RESUMEN 1

BASE DE DATOS GENIE 3

Antecedentes 3

SISTEMA DE CÓDIGOS DE LA UPOV 3

Orientación acerca del sistema de códigos de la UPOV 3

Novedades sobre los códigos UPOV 3

MODIFICACIÓN DE LOS CÓDIGOS DE LA UPOV 4

Verificación por los TWP 4

Propuestas de modificación de códigos UPOV que se someterán al examen de los TWP 4

BASE DE DATOS PLUTO 12

Programa de mejoras de la base de datos PLUTO 12

Instrumentos de búsqueda 12

Contenido de la base de datos PLUTO 12

ANEXO I PROPUESTAS CONCRETAS DE MODIFICACIÓN DE CÓDIGOS UPOV PRESENTADAS PARA SU EXAMEN POR LOS TWP EN 2018

APÉNDICE I SITUACIÓN ACTUAL DE *BRASSICA OLERACEA*

APÉNDICE II PROPUESTA DE MODIFICACIÓN DE LOS CÓDIGOS UPOV DE *BRASSICA OLERACEA*

APÉNDICE III PROPUESTA DE REVISIÓN DE LA SECCIÓN 2.3 DE LA “ORIENTACIÓN ACERCA DEL SISTEMA DE CÓDIGOS DE LA UPOV”

ANEXO II INFORME SOBRE LOS DATOS APORTADOS A LA BASE DE DATOS SOBRE VARIEDADES VEGETALES POR LOS MIEMBROS DE LA UNIÓN Y POR OTROS CONTRIBUYENTES Y ASISTENCIA PARA LA APORTACIÓN DE DATOS

# BASE DE DATOS GENIE

## Antecedentes

Se recuerda que la base de datos GENIE (<http://www.upov.int/genie/es/>) ha sido creada con el fin de proporcionar, por ejemplo, información en Internet sobre la situación de la protección (véase el documento C/[sesión]/6), la cooperación en materia de examen (véase el documento C/[sesión]/5), la experiencia práctica en el examen DHE (véase el documento TC/[sesión]/4) y la existencia de directrices de examen de la UPOV (véase el documento TC/[sesión]/2) para distintos GÉNeros y especIEs (de ahí el nombre GENIE), y que también se utiliza para elaborar los documentos pertinentes del Consejo y del TC relativos a esa información. Además, la base de datos GENIE constituye el repertorio de códigos UPOV y proporciona información sobre nombres botánicos y nombres comunes alternativos.

# 

# SISTEMA DE CÓDIGOS DE LA UPOV

## Orientación acerca del sistema de códigos de la UPOV

El documento “Orientación acerca del sistema de códigos de la UPOV” está disponible en el sitio web de la UPOV (véase <http://www.upov.int/genie/resources/pdfs/upov_code_system_es.pdf>).

## Novedades sobre los códigos UPOV

En 2017, se crearon 440 nuevos códigos UPOV y se introdujeron modificaciones en un código UPOV existente. Al final de 2017, la base de datos GENIE contenía 8.589 códigos UPOV.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Año | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | |
|  | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 |
| Nuevos códigos UPOV | 148 | 114 | 173 | 212 | 209 | 577 | 188 | 173 | 440 |
| Modificaciones | 17 | 6 | 12 | 5 | 47\* | 37 | 11 | 16 | 1 |
| Total códigos UPOV (al final del año) | 6.582 | 6.683 | 6.851 | 7.061 | 7.251 | 7.808 | 7.992 | 8.149 | 8.589 |

\* Se incluyen los cambios introducidos en los códigos UPOV que resultan de la modificación de la “Orientación acerca del sistema de códigos de la UPOV” en lo que concierne a los híbridos (véase el documento TC/49/6).

En marzo de 2017, la Oficina de la Unión recibió la petición de la Dirección General de Salud y Seguridad Alimentaria de la Comisión Europea (DG SANTE) de crear códigos UPOV para 191 especies de árboles forestales destinadas al comercio internacional en el marco de los sistemas de certificación de la OCDE, con motivo de la ampliación del Sistema de información de la Comisión Europea sobre materiales forestales de reproducción (FOREMATIS) mediante la incorporación de datos procedentes de la base de datos forestales de la OCDE. Los códigos UPOV solicitados se introdujeron en la base de datos GENIE en septiembre de 2017.

La DG SANTE ha propuesto que la Oficina de la Unión y la Comisión Europea establezcan un acuerdo administrativo de colaboración en lo que concierne a los nombres científicos de las especies vegetales presentes en sus respectivas bases de datos y, en particular, a la asignación de códigos UPOV a las especies vegetales que figuran en FOREMATIS.

Se invita al TC a tomar nota de que:

a) en 2017 se crearon 440 nuevos códigos UPOV y la base de datos GENIE contiene un total de 8.589 códigos UPOV;

b) atendiendo a la petición de la DG SANTE, la Oficina de la Unión introdujo nuevos códigos UPOV para 191 especies de árboles forestales en la base de datos GENIE en septiembre de 2017, según se expone en el párrafo 8 del presente documento; y

c) la DG SANTE ha propuesto que la Oficina de la Unión y la Comisión Europea establezcan un acuerdo administrativo de colaboración en lo que concierne a los nombres científicos de las especies vegetales presentes en sus respectivas bases de datos y, en particular, a la asignación de códigos UPOV a las especies vegetales que figuran en FOREMATIS, tal como se expone en el párrafo 9 del presente documento.

# MODIFICACIÓN DE LOS CÓDIGOS DE LA UPOV

## Verificación por los TWP

En la sección 3.3.e) del documento “Orientación acerca del sistema de códigos de la UPOV” se dispone lo siguiente:

“e) Tanto los códigos nuevos como los modificados serán presentados a los TWP pertinentes para que formulen comentarios en sus próximas reuniones. Si el TWP recomienda que se introduzcan cambios, serán tratados como modificaciones según lo expuesto en el apartado d) precedente”.

De conformidad con el procedimiento establecido en la sección 3.3.e) la Orientación acerca del sistema de códigos de la UPOV, la Oficina de la Unión ha elaborado cuadros de las adiciones y modificaciones de los códigos UPOV, con el fin de que sean verificados por las autoridades competentes, para cada una de las sesiones de los TWP que se celebrarán en 2018 y en 1019 en el caso del TWO.

Se ha solicitado a los expertos del TWA y el TWV y se solicitará a los del TWF y el TWO que verifiquen las modificaciones de los códigos UPOV y los nuevos códigos UPOV o la información nueva añadida a los códigos UPOV existentes y envíen sus observaciones a más tardar el 31 de marzo de 2019.

## Propuestas de modificación de códigos UPOV que se someterán al examen de los TWP

Las modificaciones de los códigos UPOV que se someterán al examen de los TWP en sus sesiones de 2018 (2019 en el caso del TWO) se presentan en los párrafos 17 a 61 del documento TWP/2/4 Rev. “*UPOV information databases*” (Bases de datos de información de la UPOV), que se reproducen en el Anexo I del presente documento.

En los apartados siguientes se exponen las conclusiones de la cuadragésima séptima sesión del TWA, celebrada en Naivasha (Kenya), del 21 al 25 de mayo de 2018, y las conclusiones de la quincuagésima segunda sesión del TWV celebrada en Beijing (China), del 17 al 21 de septiembre de 2018, respecto de las modificaciones de los códigos UPOV.

En la sección 3.3 del documento “Orientación acerca del sistema de códigos de la UPOV” se dispone lo siguiente:

“d) […] Las modificaciones de los códigos de la UPOV se introducirán siguiendo el procedimiento por el que se introducen nuevos códigos […]. También se notificarán las modificaciones a todos los miembros de la Unión y a quienes hayan aportado datos a la base de datos sobre variedades vegetales”.

De conformidad con las conclusiones de la quincuagésima cuarta sesión del TC sobre los asuntos presentados en los apartados siguientes, las modificaciones y las fechas en que estas se han introducido se notificarán con antelación, por medio de una circular, a los miembros de la Unión y a quienes hayan aportado datos a la base de datos PLUTO. Se solicitará a quienes hayan aportado datos a la base de datos PLUTO que utilicen los códigos modificados cuando remitan los datos de las variedades vegetales a la Oficina de la Unión.

Las conclusiones sobre las modificaciones de los códigos UPOV extraídas en la cuadragésima novena sesión del TWF, que se celebrará en Santiago de Chile (Chile), del 19 al 23 de noviembre de 2018, y de la quincuagésima primera sesión del TWO, que se celebrará en Christchurch (Nueva Zelandia), del 18 al 22 de febrero de 2019, se presentarán en la quincuagésima quinta sesión del TC.

*Códigos UPOV “ZEAAA\_MAY\_SAC”, “ZEAAA\_MAY\_EVE” y “ZEAAA\_MAY\_MIC”*

Antecedentes

Las actuales entradas de la base de datos GENIE correspondientes a “*Zea mays* L.” y sus subespecies, sus taxones en la base de datos de la Red de Información de Recursos de Germoplasma (GRIN) y el número de entradas de la base de datos PLUTO son los siguientes:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Código UPOV | Nombre botánico principal en GENIE | Nombre(s) botánico(s) en GRIN | Nombre(s) común(es) en GENIE | Número de entradas de PLUTO |
| ZEAAA\_MAY | *Zea mays* L. | *Zea mays* L. | maíz | 118.048 |
| ZEAAA\_MAY\_SAC | *Zea mays* L. *saccharata* Koern. | *Zea mays* L. var. *saccharata* (Sturtev.) L. H. Bailey  (como sinónimo de *Zea mays*L. subsp. *Mays*) | n.d. | 757 |
| ZEAAA\_MAY\_MAY | *Zea mays* L. subsp. *mays* | *Zea mays* L. subsp. *Mays* | maíz  etc. | 803.853 |
| ZEAAA\_MAY\_EVE | *Zea mays* L. var. *everta* (Praecox) Sturt. | [*Zea mays* L. var. *everta* (Praecox) Sturt.  (como sinónimo de *Zea mays*L. subsp. *Mays*)]  [se ha de incluir en GRIN] | n.d. | 56 |
| ZEAAA\_MAY\_MEX | *Zea mays* L. subsp. *mexicana* (Schrad.) H. H. Iltis | *Zea mays* L. subsp. *mexicana* (Schrad.) H. H. Iltis | maíz silvestre | 0 |
| ZEAAA\_MAY\_MIC | *Zea mays* L. convar.*microsperma* Koern. | [*Zea mays* L. convar. *microsperma* Koern.  (como sinónimo de *Zea mays*L. subsp. *Mays*)]  [se ha de incluir en GRIN] | n.d. | 79 |

Las directrices de examen de la UPOV para el maíz (documento TG/2/7) abarcan *Zea mays* L. y sus subespecies, entre ellas *Zea mays* L. var. *saccharata*.

Propuesta

De conformidad con la reclasificación de *Zea mays* L. var. *saccharata* (maíz dulce), *Zea mays L. var. everta* (Praecox) Sturt. y *Zea mays* L.convar*. microsperma* Koern (maíz palomero o maíz reventón) como sinónimos de *Zea mays* L. subsp. *mays* en la base de datos GRIN, se propone considerar si procede suprimir los códigos UPOV ZEAAA\_MAY\_SAC, ZEAAA\_MAY\_EVE y ZEAAA\_MAY\_MIC. En tal caso, el código UPOV ZEAAA\_MAY\_MAY abarcará *Zea mays* L. var. *saccharata*, *Zea mays* L. var. *everta* (Praecox) Sturt. y *Zea mays* L. convar. *microsperma* Koern, tras la reclasificación de *Zea mays* L. var. *saccharata* (maíz dulce), *Zea mays* L. var. *everta* (Praecox) Sturt. y *Zea mays* L. convar. *microsperma* Koern (maíz palomero o maíz reventón), como sinónimos de *Zea mays* L. subsp. *mays*, a saber:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Actual | | | Propuesta | | |
| Código UPOV | Nombre botánico principal | Otro(s) nombre(s) botánico(s) | Código UPOV | Nombre botánico principal | Otro(s) nombre(s) botánico(s) |
| ZEAAA\_MAY\_SAC | *Zea mays* L. *saccharata* Koern. | n.d. | [suprimir] | n.d. | n.d. |
| ZEAAA\_MAY\_EVE | *Zea mays* L. var.*everta* (Praecox) Sturt. | n.d. | [suprimir] | n.d. | n.d. |
| ZEAAA\_MAY\_MIC | *Zea mays* L. convar. *microsperma* Koern. | n.d. | [suprimir] | n.d. | n.d. |
| ZEAAA\_MAY\_MAY | *Zea mays* L. subsp. *Mays* | *Zea mays* var. *ceratina* L.;  *Zea mays* var. *indentata* (Sturtev.) L. H. Bailey;  *Zea mays* var. *indurata* (Sturtev.) L. H. Bailey;  *Zea mays* var. *saccharata* (Sturtev.) L. H. Bailey | ZEAAA\_MAY\_MAY | *Zea mays* L. subsp. *Mays* | *Zea mays* var. *ceratina* L.;  *Zea mays* var. *indentata* (Sturtev.) L. H. Bailey;  *Zea mays* var. *indurata* (Sturtev.) L. H. Bailey;  *Zea mays* var. *saccharata* (Sturtev.) L. H. Bailey;  *Zea mays* L. *saccharata* Koern.;  *Zea mays* L. var.*everta* (Praecox) Sturt.;  *Zea mays* L. convar. *microsperma* Koern. |

Debate en la cuadragésima séptima sesión del TWA

En su cuadragésima séptima sesión, celebrada en Naivasha (Kenya), del 21 al 25 de mayo de 2018, el TWA examinó la propuesta de suprimir los códigos UPOV ZEAAA\_MAY\_SAC, ZEAAA\_MAY\_EVE y ZEAAA\_MAY\_MIC y de que el código UPOV ZEAAA\_MAY\_MAY abarque *Zea mays* L. var. *saccharata*, *Zea mays* L. var. *everta* (Praecox) Sturt. y *Zea mays* L. convar. *microsperma* Koern. El TWA tomó nota de que la información sobre el tipo de variedad de maíz (maíz palomero o maíz reventón y maíz dulce) es útil para agrupar las variedades y organizar los ensayos en cultivo. El TWA convino en que la información sobre el tipo de variedad de maíz debe permanecer en la base de datos y que quienes aportan datos deben seguir indicándolo (véase el párrafo 85 del documento TWA/47/7 “*Report*” (Informe)).

En su quincuagésima segunda sesión, el TWV tomó nota de los comentarios formulados por el TWA sobre las propuestas de modificación de los códigos ZEAAA, tal como se expone en el párrafo 23 del documento TWP/2/4 Rev., y convino con el TWA en que la información sobre el tipo de variedad de maíz (maíz palomero o maíz reventón y maíz dulce) es útil para agrupar las variedades y organizar los ensayos en cultivo. El TWV tomó nota de que el TWA convino en que la información sobre el tipo de variedad de maíz debe permanecer en la base de datos y que quienes aportan datos deben seguir indicándolo.

Se invita al TC a considerar si procede modificar los códigos del género Zea, tal como se expone en el párrafo 21 del presente documento y en las observaciones formuladas por el TWA en su cuadragésima séptima sesión.

### 

### Género Mucuna

Antecedentes

La Oficina de la Unión recibió información sobre la reclasificación de las especies y subespecies del género *Mucuna* en la base de datos GRIN.

Las actuales entradas de la base de datos GENIE correspondientes a las especies y subespecies del género *Mucuna*, sus taxones en la base de datos GRIN y el número de entradas de la base de datos PLUTO son los siguientes:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Código UPOV | Nombre botánico principal en GENIE | Nombre(s) botánico(s) en GRIN | Nombre(s) común(es) en GENIE | Número de entradas de PLUTO |
| MUCUN | *Mucuna* | *Mucuna Adans.* | n.d. | 0 |
| MUCUN\_PRU | *Mucuna pruriens* (L.) DC. | *Mucuna pruriens* (L.) DC. | n.d. | 1 |
| n.d. | n.d. | *Mucuna pruriens* (L.) DC. var.*utilis* (Wall. ex Wight) Baker ex Burck | n.d. | n.d. |
| MUCUN\_PRU\_ATE | *Mucuna aterrima* (Piper & Tracy) Holland. | *Mucuna pruriens* (L.) DC. var.*utilis*  (sinónimo: *Mucuna aterrima* (Piper & Tracy) Holland) | n.d. | 0 |
| MUCUN\_PRU\_COC | *Mucuna cochinchinensis* (Lour.) A. Chev. | *Mucuna pruriens* (L.) DC. var.*utilis*  (sinónimo: *Mucuna cochinchinensis* (Lour.) A. Chev.) | n.d. | 0 |
| MUCUN\_PRU\_DEE | *Mucuna deeringiana* (Bort) Merr. | *Mucuna pruriens* (L.) DC. var.*utilis*  (sinónimo: *Mucuna deeringiana* (Bort) Merr.) | n.d. | 0 |

Propuesta

De conformidad con la reclasificación de las especies y subespecies del género *Mucuna* en la base de datos GRIN,se propone considerar si procede suprimir los códigos UPOV MUCUN\_PRU\_ATE, MUCUN\_PRU\_COC y MUCUN\_PRU\_DEE. En tal caso, la Oficina de la Unión creará un nuevo código UPOV para *Mucuna pruriens* (L.) DC. var. *utilis* (MUCUN\_PRU\_UTI) que abarcará *Mucuna aterrima*, *Mucuna cochinchinensis* y *Mucuna deeringiana*, a saber:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Actual | | | Propuesta | | |
| Código UPOV | Nombre botánico principal | Otros nombres botánicos | Código UPOV | Nombre botánico principal | Otros nombres botánicos |
| n.d. | n.d. | n.d. | MUCUN\_PRU\_UTI | *Mucuna pruriens* (L.) DC. var. *utilis* (Wall. ex Wight) Baker ex Burck | *Mucuna aterrima* (Piper & Tracy) Holland;  *Mucuna cochinchinensis* (Lour.) A. Chev.);  *Mucuna deeringiana* (Bort) Merr.;  *Stizolobium deeringianum* Bort |
| MUCUN\_PRU\_ATE | *Mucuna aterrima* (Piper & Tracy) Holland. | n.d. | [suprimir] | n.d. | n.d. |
| MUCUN\_PRU\_COC | *Mucuna cochinchinensis* (Lour.) A. Chev. | n.d. | [suprimir] | n.d. | n.d. |
| MUCUN\_PRU\_DEE | *Mucuna deeringiana* (Bort) Merr. | *Stizolobium deeringianum* Bort | [suprimir] | n.d. | n.d. |

Debate en la cuadragésima séptima sesión del TWA

El TWA suscribió la propuesta de suprimir los códigos UPOV MUCUN\_PRU\_ATE, MUCUN\_PRU\_COC y MUCUN\_PRU\_DEE y de crear el nuevo código UPOV UCUN\_PRU\_UTI (*Mucuna pruriens* (L.) DC. var. *utilis*) que abarcará los sinónimos *M. aterrima*, *M. cochinchinensis* y *M. deeringiana* (véase el párrafo 86 del documento TWA/47/7 “*Report*” (Informe)).

Se invita al TC a considerar si procede modificar los códigos UPOV de las subespecies del género Mucuna, tal como se expone en el párrafo 27 del presente documento.

### Código UPOV de Sesbania sesban

#### Antecedentes

La Oficina de la Unión recibió información sobre un error en la asignación del código UPOV de *Sesbania sesban* (L.) Merr.

Las actuales entradas de la base de datos GENIE correspondientes a las especies de *Sesbania*, sus taxones en la base de datos GRIN y el número de entradas de la base de datos PLUTO son los siguientes:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Código UPOV | Nombre botánico principal en GENIE | Nombre(s) botánico(s) en GRIN | Nombre(s) común(es) en GENIE | Número de entradas de PLUTO |
| SESBA | *Sesbania* | *Sesbania* Adans. | n.d. | 0 |
| SESBA\_EXA | *Sesbania exaltata* (Raf.) Rydb. ex A. W. Hill | *Sesbania exaltata* (Raf.) Rydb. | n.d. | 0 |
| SENNA\_SES | *Sesbania sesban* (L.) Merr. | *Sesbania sesban* (L.) Merr. | n.d. | 0 |

#### Propuesta

Se propone rectificar el código UPOV de *Sesbania sesban* (L.) Merr. cambiando SENNA\_SES por SESBA\_SES, a saber:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Actual | | | Propuesta | | |
| Código UPOV | Nombre botánico principal | Otro(s) nombre(s) botánico(s) | Código UPOV | Nombre botánico principal | Otro(s) nombre(s) botánico(s) |
| SENNA\_SES | *Sesbania sesban* (L.) Merr. | n.d. | SESBA\_SES | *Sesbania sesban* (L.) Merr. | n.d. |

Debate en la cuadragésima séptima sesión del TWA

El TWA suscribió la propuesta de rectificar el código UPOV de la especie *Sesbania sesban* (L.) Merr. cambiando “SENNA\_SES” por “SESBA\_SES” (véase el párrafo 87 del documento TWA/47/7 “*Report*” (Informe)).

Se invita al TC a considerar si procede modificar el código UPOV de Sesbania sesban, tal como se expone en el párrafo 32 de este documento.

*Brassica oleracea*

Antecedentes

La Oficina de la Unión recibió información sobre una discordancia entre las bases de datos GENIE y GRIN en lo que se refiere a los nombres botánicos de *Brassica oleracea*.

Los nombres botánicos que figuran en la base de datos GENIE se indican en la sección 2.3 de la “Orientación acerca del sistema de códigos de la UPOV”, que se reproduce a continuación:

“Para los códigos UPOV correspondientes a *Beta vulgaris* y a parte de *Brassica oleracea*, se utiliza una clasificación por grupos. Para indicar que, para esas dos especies, se utiliza una clasificación por grupos, la primera letra del tercer elemento del código UPOV será la “G”. A continuación se ofrece un resumen de la estructuración de las especies:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Código UPOV* | *Nombre botánico* | *Nombre común* |
| **BRASS\_OLE\_GA** | ***Brassica oleracea* L. convar. *acephala* (DC.) Alef.** | **col** |
| **BRASS\_OLE\_GAM** | ***Brassica oleracea* L. convar. *acephala* (DC.) Alef. var. *medullosa* Thell.** | **col de meollo** |
| **BRASS\_OLE\_GAR** | ***Brassica oleracea* L. var. *ramosa* DC.** | **judía catjang** |
| **BRASS\_OLE\_GAS** | ***Brassica oleracea* L. convar. *acephala* (DC.) Alef. var. *sabellica* L.** | **col rizada** |
| **BRASS\_OLE\_GAV** | ***Brassica oleracea* L. convar. *acephala* (DC.) Alef. var. *viridis* L.** | **col forrajera** |
| **BRASS\_OLE\_GB** | ***Brassica oleracea* L. convar. *botrytis* (L.) Alef.** |  |
| **BRASS\_OLE\_GBB** | ***Brassica oleracea* L. convar. *botrytis* (L.) Alef. var. *botrytis*** | **coliflor** |
| **BRASS\_OLE\_GBC** | ***Brassica oleracea* L. convar. *botrytis* (L.) Alef. var. *cymosa* Duch.** | **brócoli** |
| **BRASS\_OLE\_GC** | ***Brassica oleracea* L. convar. *capitata* (L.) Alef. var. *capitata* (L.) Alef.** | **repollo** |
| **BRASS\_OLE\_GCA** | ***Brassica oleracea* L. convar. *capitata* (L.) Alef. var. *capitata* L. f. *alba* DC.** | **repollo blanco** |
| **BRASS\_OLE\_GCR** | ***Brassica oleracea* L. convar. *capitata* (L.) Alef. var. *capitata* L. f. *rubra* (L.) Thell.** | **lombarda** |
| **BRASS\_OLE\_GCS** | ***Brassica oleracea* L. convar. *capitata* (L.) Alef. var. *sabauda* L.** | **col de Milán** |
| **BRASS\_OLE\_GGM** | ***Brassica oleracea* L. convar. *oleracea* var. *gemmifera* DC.** | **col de Bruselas** |
| **BRASS\_OLE\_GGO** | ***Brassica oleracea* L. convar. *acephala* (DC.) Alef. var. *gongylodes* L.** | **colirrábano** |

En el Apéndice I de este documento se presentan las entradas actuales de la base de datos GENIE correspondientes a *Brassica oleracea* excepto los híbridos, sus taxones en la base de datos GRIN y el número de entradas de la base de datos PLUTO.

Las diferencias entre los nombres botánicos que figuran en las bases de datos GRIN y GENIE denotan que en la clasificación GRIN no se reconocen los agrupamientos de *Brassica oleracea*.

*Brassica oleracea* L. convar. *capitata* (L.) Alef. var. *alba* DC. (BRASS\_OLE\_GCA) y *Brassica oleracea*L. convar. *capitata* (L.) Alef. var. *rubra* (L.) Thell. (BRASS\_OLE\_GCR) no están reconocidas en la clasificación GRIN.

Propuesta

Se propone modificar los nombres botánicos de *Brassica oleracea*, de conformidad con la clasificación GRIN, e introducir las consiguientes modificaciones de los códigos UPOV que conciernen a los grupos, tal como se expone en el Apéndice II del presente documento y, en consecuencia, revisar la sección 2.3 de la “Orientación acerca del sistema de códigos de la UPOV”, tal como se expone en el Apéndice III de presente documento.

Híbridos entre *Brassica oleracea* L. var. *acephala* y *Brassica oleracea* L. var. *botrytis*

El 27 de junio de 2018, la Oficina recibió, de la República de Corea, una petición de asignar un código UPOV a un híbrido entre *Brassica oleracea* L. var. *acephala* (código UPOV BRASS\_OLE \_GA) y *Brassica oleracea* L. var. *botrytis* (código UPOV BRASS\_OLE \_GB).

La GRIN ha informado que no existe nomenclatura binomial para los híbridos entre *Brassica oleracea* L. var. *acephala* y *Brassica oleracea* L. var. *botrytis*.

La Oficina de la Unión ha asignado a los híbridos el código UPOV BRASS\_OLE como una solución provisional, hasta tanto el TWV estudie un código UPOV adecuado.

En la sección 2.2.4 del documento “Orientación acerca del sistema de códigos de la UPOV” se dispone lo siguiente:

“En el caso de una especie formada como híbrido entre dos especies y respecto de la que no exista una nomenclatura binomial (‘especie híbrida’) (por ejemplo, *Alpha one x Alpha two*), se crea un código UPOV para la nueva ‘especie híbrida’. El elemento de especie del código UPOV resulta de la combinación de la primera letra de la especie parental femenina y las dos primeras letras de la especie parental masculina. Por ejemplo, una ‘especie híbrida’ formada como híbrido entre *Alpha one* (código UPOV: ALPHA\_ONE) x *Alpha two* (código UPOV: ALPHA\_TWO) tendrá el código UPOV ‘ALPHA\_OTW’.”

La GRIN reconoce que *Brassica oleracea* L. var. *acephala* y *Brassica oleracea* L. var. *botrytis* son sinónimos de *Brassica oleracea* L., tal como se expone en el Apéndice I del presente documento.

Por lo tanto, previa aprobación de la propuesta de modificar los códigos UPOV que conciernen a *Brassica*, tal como se expone en el Anexo II del presente documento, se asignará el código BRASS\_OLE a ambas especies progenitoras de los “híbridos””. En consecuencia, el código UPOV BRASS\_OLE abarcará los “híbridos”.

En caso de que el TWV no acepte la propuesta que figura en el Apéndice II del presente documento, se invita al TWV a examinar la manera de tratar esos híbridos, dado que los taxones de los “progenitores” no se reconocen como taxones diferentes en la base de datos GRIN.

Debate en la quincuagésima segunda sesión del TWV

En su quincuagésima segunda sesión, celebrada en Beijing, (China), del 17 al 21 de septiembre de 2018, el TWV examinó la propuesta de modificar los códigos UPOV de *Brassica oleracea* e introducir las consiguientes modificaciones de los códigos UPOV, tal como se expone en el Anexo II del documento TWP/2/4 Rev. (véanse los párrafos 92 a 94 del documento TWV/52/20 “*Report*” (Informe)).

El TWV examinó la propuesta de asignar el código UPOV BRASS\_OLE a los híbridos entre *Brassica oleracea* L. var. *acephala* y *Brassica oleracea* L. var. *botrytis*, tal como se expone en párrafo 42 del documento TWP/2/4 Rev.

El TWV tomó nota de las observaciones formuladas por el TWA sobre la propuesta de modificar los códigos ZEAAA, tal como se expone en el párrafo 23 del documento TWP/2/4 Rev., y convino con el TWA en que el tipo de variedad de maíz (maíz palomero o maíz reventón y maíz dulce) es útil para agrupar las variedades y organizar los ensayos en cultivo. El TWV tomó nota de que el TWA convino en que la información sobre el tipo de variedad de maíz debe permanecer en la base de datos y que quienes aportan datos deben seguir indicándolo. Asimismo, el TWV convino en que se debe emplear el mismo enfoque para *Brassica* con respecto a la lombarda y el repollo blanco.

Se invita al TC a considerar:

*a)* *si procede modificar los códigos UPOV de* Brassica oleracea *e introducir las consiguientes modificaciones de los códigos UPOV, tal como se expone en el Apéndice II del presente documento, y revisar la sección 2.3 de la “Orientación acerca del sistema de códigos de la UPOV”, tal como se expone en el Apéndice III de presente documento y en las observaciones formuladas por el TWV en su quincuagésima segunda sesión*;

*b)* *si procede asignar el código UPOV BRASS\_OLE a los híbridos entre* Brassica oleracea *L. var.* acephala *y* Brassica oleracea *L. var.* botrytis*,* *tal como se expone en el párrafo 46,* *previa aprobación de la propuesta que figura en el Apéndice II del presente documento;* y

*c)* *la manera de tratar los híbridos entre* Brassica oleracea*L. var*. acephala *y* Brassica oleracea *L. var*. botrytis*,* *tal como se expone en el párrafo 47,* *en caso de que el TC rechace la propuesta que figura en el Apéndice II del presente documento.*

### Códigos UPOV de las especies de Epichloe y las especies de Neotyphodium

Antecedentes

La Oficina de la Unión recibió información sobre la reclasificación de ciertas especies de *Neotyphodium* como especies de *Epichloe*.

En el caso de los hongos, en la Orientación acerca del sistema de códigos de la UPOV no se indica que haya que utilizar una única fuente para seleccionar el nombre botánico principal y los sinónimos. Sin embargo, en el Index Fungorum (<http://www.indexfungorum.org/names/names.asp>) se ofrece la información siguiente, que se presenta junto con las entradas actuales de la base de datos GENIE y la base de datos PLUTO que atañen a las especies de *Epichloe* y las especies de *Neotyphodium*:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Código UPOV | Nombre botánico principal en GENIE | Nombre científico  en Index Fungorum | Sinónimo(s) en Index Fungorum | Número de entradas de PLUTO |
| EPICH | *Epichloe* | *Epichloe* (Fr.) Tul. & C. Tul. | *Neotyphodium* Glenn, C.W. Bacon & Hanlin;  *Cordyceps* subgen. *Epichloe* Fr. | 5 |
| EPICH\_COE | *Epichloe coenophiala* | *Epichloe coenophiala* (Morgan-Jones & W. Gams) C.W. Bacon & Schardl | *Acremonium coenophialum* Morgan-Jones & W. Gams; *Neotyphodium coenophialum* (Morgan-Jones & W. Gams) Glenn, C.W. Bacon & Hanlin*;*  *Epichloe typhina sensu* Neill | 7 |
| EPICH\_FES | *Epichloe festucae* | *Epichloe festucae* Leuchtm.,Schardl & M.R. Siegel | *Epichloe typhina sensu auct.* NZ | 14 |
| EPICH\_SIE | *Epichloe siegelii* | *Epichloe siegelii* (K.D. Craven, Leuchtm. & Schardl) Leuchtm., | *Neotyphodium ×siegelii* K.D. Craven, Leuchtm. & Schardl | 1 |
| EPICH\_UNC | *Epichloe uncinata* | *Epichloe uncinata* (W. Gams, Petrini & D. Schmidt) Leuchtm. & Schardl | *Acremonium uncinatum* W. Gams, Petrini & D. Schmidt*;*  *Neotyphodium uncinatum* (W. Gams, Petrini & D. Schmidt) Glenn, C.W. Bacon & Hanlin | 9 |
| NEOTY | *Neotyphodium* | *Epichloe* (Fr.) Tul. & C. Tul. | *Neotyphodium* Glenn, C.W. Bacon & Hanlin;  *Cordyceps* subgen. *Epichloe* Fr. | 1 |
| NEOTY\_ACR | *Neotyphodium acremonium* | n.d.  [Esta especie no está registrada en Index Fungorum.] | n.d. | 6 |
| NEOTY\_COE | *Neotyphodium coenophialum* | *Epichloe coenophiala* (Morgan-Jones & W. Gams) C.W. Bacon & Schardl | *Acremonium coenophialum* Morgan-Jones & W. Gams; *Neotyphodium coenophialum* (Morgan-Jones & W. Gams) Glenn, C.W. Bacon & Hanlin;  *Epichloe typhina sensu* Neill | 6 |
| NEOTY\_LOL | *Neotyphodium lolii* | [*Neotyphodium lolii* (Latch, M.J. Chr. & Samuels) Glenn, C.W. Bacon & Hanlin]  [Este nombre científico es válido hasta que se publique el nuevo nombre científico *Elsinoe lolii* de conformidad con el Código.] | n.d. | 5 |
| NEOTY\_UNC | *Neotyphodium uncinatum* (W. Gams, Petrini & D. Schmidt) Glenn, C.W. Bacon & Hanlin | *Epichloe uncinata (*W. Gams, Petrini & D. Schmidt) Leuchtm. & Schardl | *Acremonium uncinatum* W. Gams, Petrini & D. Schmidt;  *Neotyphodium uncinatum* (W. Gams, Petrini & D. Schmidt) Glenn, C.W. Bacon & Hanlin | 3 |

Propuesta

De conformidad con la reclasificación de determinadas especies de *Neotyphodium* como especies de *Epichloe*,se propone considerar si procede suprimir de los códigos UPOV NEOTY\_ACR, NEOTY\_COE y NEOTY\_UNC. En tal caso, el código UPOV EPICH\_COE abarcará *Neotyphodium coenophialum*, como sinónimo de *Epichloe coenophiala*, y el código UPOV EPICH\_UNC abarcará *Neotyphodium uncinatum*, como sinónimo de *Epichloe uncinata.*

Con respecto a NEOTY y NEOTY\_LOL, se propone considerar si procede suprimir estos códigos UPOV, una vez que se publique un nuevo nombre científico para *Neotyphodium lolii* que sea conforme al código. En tal caso, el código UPOV EPICH abarcará *Neotyphodium*, como sinónimo de *Epichloe,* y la Oficina de la Unión creará un nuevo código UPOV para *Elsinoe lolii,* que abarcará *Neotyphodium lolii*, como sinónimo de *Elsinoe*:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Actual | | | Propuesta | | |
| Código UPOV | Nombre botánico principal | Otro(s) nombre(s) botánico(s) | Código UPOV | Nombre botánico principal | Otro(s) nombre(s) botánico(s) |
| NEOTY | *Neotyphodium* | n.d. | EPICH | *Epichloe* (Fr.) Tul. & C. Tul. | *Neotyphodium* Glenn, C.W. Bacon & Hanlin;  *Cordyceps* subgen. *Epichloe* Fr. |
| NEOTY\_ACR | *Neotyphodium acremonium* | *Acremonium* | [suprimir] | n.d. | n.d. |
| NEOTY\_COE | *Neotyphodium coenophialum* | n.d. | EPICH\_COE | *Epichloe coenophiala* (Morgan-Jones & W. Gams) C.W. Bacon & Schardl | *Acremonium coenophialum* Morgan-Jones & W. Gams; *Neotyphodium coenophialum* (Morgan-Jones & W. Gams) Glenn, C.W. Bacon & Hanlin;  *Epichloe typhina sensu* Neill |
| NEOTY\_LOL | *Neotyphodium lolii* | n.d. | [ELSIN\_LOL] | *Elsinoe lolii*  [una vez que se publique de conformidad con el código] | *Neotyphodium lolii* (Latch, M.J. Chr. & Samuels) Glenn, C.W. Bacon & Hanlin |
| NEOTY\_UNC | *Neotyphodium uncinatum* (W. Gams, Petrini & D. Schmidt) Glenn, C.W. Bacon & Hanlin | n.d. | EPICH\_UNC | *Epichloe uncinata* (W. Gams, Petrini & D. Schmidt) Leuchtm. & Schardl | *Acremonium uncinatum* W. Gams, Petrini & D. Schmidt;  *Neotyphodium uncinatum* (W. Gams, Petrini & D. Schmidt) Glenn, C.W. Bacon & Hanlin |

Debate en la quincuagésima segunda sesión del TWV

En su quincuagésima segunda sesión, el TWV suscribió la propuesta de modificar los códigos UPOV de las especies de *Epichloe* y las especies de *Neotyphodium*, tal como se expone en los párrafos 54 y 55 de este documento (véase el párrafo 95 del documento TWV/52/20 “*Report*” (Informe)).

Se invita al TC a considerar si procede modificar los códigos de las especies de Epichloe y las especies de Neotyphodium, tal como se expone en los párrafos 54 y 55 del presente documento, y en las observaciones formuladas por el TWV en su quincuagésima segunda sesión.

# BASE DE DATOS PLUTO

## Programa de mejoras de la base de datos PLUTO

En su sexagésima octava sesión, celebrada el 21 de octubre de 2013, el CAJ examinó el documento CAJ/68/6, “Bases de datos de información de la UPOV”, y aprobó las modificaciones al programa de mejoras de la base de datos PLUTO (“Programa”) tal como se expone en el Anexo II del documento CAJ/68/6, a reserva de determinadas modificaciones adicionales acordadas en esa sesión (véanse los párrafos 23 a 26 del documento CAJ/68/10 “Informe sobre las conclusiones”).

En el Anexo I del documento TC/50/6 “Bases de datos de información de la UPOV” figura el Programa con las modificaciones aprobadas en las sesiones anteriores.

En el Anexo II del presente documento se ofrece un resumen de las contribuciones realizadas a la base de datos PLUTO entre 2014 y 2017 y sobre la situación actual de los miembros de la Unión en lo que respecta a la aportación de datos.

## Instrumentos de búsqueda

Las cuestiones relativas a la posibilidad de elaborar un instrumento de la UPOV de búsqueda de similitud a los fines de la denominación de variedades se tratan en el documento TC/54/12 “Denominación de variedades”).

## Contenido de la base de datos PLUTO

Los antecedentes de esta cuestión figuran en los párrafos 22 a 26 del documento TC/53/6 “Bases de datos de información de la UPOV”.

En su cuarta sesión, celebrada en Ginebra el 27 de octubre de 2017, el WG-DEN acordó que los asuntos contemplados en el punto 5 del orden del día, “Ampliación del contenido de la base de datos PLUTO”, se examinen en una sesión posterior sobre la base del documento presentado en la segunda sesión. Se convino en que la Oficina de la Unión proponga la manera de avanzar en el debate de estas cuestiones en la quinta sesión del WG-DEN.

La quinta sesión del WG-DEN se celebrará en Ginebra el 30 de octubre de 2018.

Se invita al TC a tomar nota:

a) del resumen de las contribuciones realizadas a la base de datos PLUTO entre 2014 y 2017 y sobre la situación actual de los miembros de la Unión en lo que respecta a la aportación de datos, tal como se indica en el Anexo II de este documento; y

b) de que, en su cuarta sesión, el WG-DEN acordó que el punto 5 del orden del día, “Ampliación del contenido de la base de datos PLUTO”, se examine en su quinta sesión, tal como se expone en el párrafo 63 del presente documento.

[Siguen los Anexos]

PROPUESTAS CONCRETAS DE MODIFICACIÓN DE CÓDIGOS UPOV   
PRESENTADAS PARA SU EXAMEN POR LOS TWP EN 2018

[Extracto del documento TWP/2/4 Rev. “*UPOV information databases*”  
 (Bases de datos de información de la UPOV)]

Propuestas concretas

17. En apartados siguientes se presentan las propuestas de modificación de códigos UPOV que los TWP han de examinar en sus sesiones de 2018 (2019 en el caso del TWO).

18. En la sección 3.3 del documento “Orientación acerca del sistema de códigos de la UPOV” se dispone lo siguiente:

“Las modificaciones de los códigos de la UPOV se introducirán siguiendo el procedimiento por el que se introducen nuevos códigos […]. También se notificarán las modificaciones a todos los miembros de la Unión y a quienes hayan aportado datos a la base de datos sobre variedades vegetales”.

19. Previo acuerdo de los TWP, como se indica en los apartados siguientes, las modificaciones y las fechas en que estas se han introducido se notificarán con antelación, por medio de una circular, a los miembros de la Unión y a quienes hayan aportado datos a la base de datos PLUTO. Se solicitará a quienes hayan aportado datos a la base de datos PLUTO que utilicen los códigos modificados cuando remitan los datos de las variedades vegetales a la Oficina de la Unión.

*Códigos UPOV “ZEAAA\_MAY\_SAC”, “ZEAAA\_MAY\_EVE” y “ZEAAA\_MAY\_MIC”*

Antecedentes

20. En su cuadragésima sexta sesión, celebrada en Hanover (Alemania) del 19 al 23 de junio de 2017, el TWA convino en que el código UPOV ZEAAA\_MAY\_SAC debe conjugarse con el código UPOV ZEAAA\_MAY\_MAY y formar un solo código UPOV ZEAAA\_MAY tras la reclasificación del maíz dulce (*Zea mays* var. *saccharata*) como subespecie de *Zea mays* subsp. *mays*.

21. Las actuales entradas de la base de datos GENIE correspondientes a “*Zea mays* L.” y sus subespecies, sus taxones en la base de datos de la Red de Información de Recursos de Germoplasma (GRIN) y el número de entradas de la base de datos PLUTO son los siguientes:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Código UPOV | Nombre botánico principal en GENIE | Nombre(s) botánico(s) en GRIN | Nombre(s) común(es) en GENIE | Número de entradas de PLUTO |
| ZEAAA\_MAY | *Zea mays* L. | *Zea mays* L. | maíz | 118.048 |
| ZEAAA\_MAY\_SAC | *Zea mays* L. *saccharata* Koern. | *Zea mays* L. var. *saccharata* (Sturtev.) L. H. Bailey  (como sinónimo de *Zea mays* L. subsp. *Mays*) | n.d. | 757 |
| ZEAAA\_MAY\_MAY | *Zea mays* L. subsp. *mays* | *Zea mays* L. subsp. *mays* | maíz  etc. | 803.853 |
| ZEAAA\_MAY\_EVE | *Zea mays* L. var. *everta* (Praecox) Sturt. | [*Zea mays* L. var. *everta* (Praecox) Sturt.  (como sinónimo de *Zea mays* L. subsp. *Mays*)]  [se ha de incluir en GRIN] | n.d. | 56 |
| ZEAAA\_MAY\_MEX | *Zea mays* L. subsp. *mexicana* (Schrad.) H. H. Iltis | *Zea mays* L. subsp. *mexicana* (Schrad.) H. H. Iltis | maíz silvestre | 0 |
| ZEAAA\_MAY\_MIC | *Zea mays* L. convar. *microsperma* Koern. | [*Zea mays* L. convar. *microsperma* Koern.  (como sinónimo de *Zea mays* L. subsp. *Mays*)]  [se ha de incluir en GRIN] | n.d. | 79 |

22. Las directrices de examen de la UPOV para el maíz (documento TG/2/7) abarcan *Zea mays* L. y sus subespecies, entre ellas *Zea mays* L. var. *saccharata*.

Propuesta

23. De conformidad con la reclasificación de *Zea mays* L. var. *saccharata* (maíz dulce), *Zea mays* L. var.*everta* (Praecox) Sturt. y *Zea mays* L. convar. *microsperma* Koern (maíz palomero o maíz reventón) como sinónimos de *Zea mays* L. subsp*. mays* en la base de datos GRIN, se propone al TWA que considere si procede suprimir los códigos UPOV ZEAAA\_MAY\_SAC, ZEAAA\_MAY\_EVE y ZEAAA\_MAY\_MIC. En tal caso, el código UPOV ZEAAA\_MAY\_MAY abarcará *Zea mays* L. var. *saccharata*, *Zea mays* L. var. *everta* (Praecox) Sturt. y *Zea mays* L. convar*. microsperma* Koern, tras la reclasificación de *Zea mays* L. var. *saccharata* (maíz dulce), *Zea mays* L. var. *everta (*Praecox) Sturt. y *Zea mays* L. convar*. microsperma* Koern (maíz palomero o maíz reventón), como sinónimos de *Zea mays* L. subsp. *mays*, a saber:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Actual | | | Propuesta | | |
| Código UPOV | Nombre botánico principal | Otro(s) nombre(s) botánico(s) | Código UPOV | Nombre botánico principal | Otro(s) nombre(s) botánico(s) |
| ZEAAA\_MAY\_SAC | *Zea mays* L. *saccharata* Koern. | n.d. | [suprimir] | n.d. | n.d. |
| ZEAAA\_MAY\_EVE | *Zea mays* L. var.*everta* (Praecox) Sturt. | n.d. | [suprimir] | n.d. | n.d. |
| ZEAAA\_MAY\_MIC | *Zea mays* L. convar. *microsperma* Koern. | n.d. | [suprimir] | n.d. | n.d. |
| ZEAAA\_MAY\_MAY | *Zea mays* L. subsp.*mays* | *Zea mays* var. *ceratina* L.;  *Zea mays* var. *indentata* (Sturtev.) L. H. Bailey;  *Zea mays* var. *indurata* (Sturtev.) L. H. Bailey;  *Zea mays* var. *saccharata* (Sturtev.) L. H. Bailey | ZEAAA\_MAY\_MAY | *Zea mays* L. subsp. *mays* | *Zea mays* var *ceratina* L.;  *Zea mays* var. *indentata* (Sturtev.) L. H. Bailey;  *Zea mays* var. *indurata* (Sturtev.) L. H. Bailey;  *Zea mays* var. *saccharata* (Sturtev.) L. H. Bailey;  *Zea mays* L. *saccharata* Koern.;  *Zea mays* L. var. *everta* (Praecox) Sturt.;  *Zea mays* L. convar. *microsperma* Koern. |

*Género* Mucuna

Antecedentes

24. La Oficina de la Unión recibió información sobre la reclasificación de las especies y subespecies del género *Mucuna* en la base de datos GRIN.

25. Las actuales entradas de la base de datos GENIE correspondientes a las especies y subespecies del género *Mucuna*, sus taxones en la base de datos GRIN y el número de entradas de la base de datos PLUTO son los siguientes:

| Código UPOV | Nombre botánico principal en GENIE | Nombre(s) botánico(s) en GRIN | Nombre(s) común(es) en GENIE | Número de entradas de PLUTO |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| MUCUN | *Mucuna* | *Mucuna Adans.* | n.d. | 0 |
| MUCUN\_PRU | *Mucuna pruriens* (L.) DC. | *Mucuna pruriens* (L.) DC. | n.d. | 1 |
| n.d. | n.d. | *Mucuna pruriens* (L.) DC. var.*utilis* (Wall. ex Wight) Baker ex Burck | n.d. | n.d. |
| MUCUN\_PRU\_ATE | *Mucuna aterrima* (Piper & Tracy) Holland. | *Mucuna pruriens* (L.) DC. var.*utilis*  (sinónimo: *Mucuna aterrima* (Piper & Tracy) Holland) | n.d. | 0 |
| MUCUN\_PRU\_COC | *Mucuna cochinchinensis* (Lour.) A. Chev. | *Mucuna pruriens* (L.) DC. var.*utilis*  (sinónimo: *Mucuna cochinchinensis* (Lour.) A. Chev.) | n.d. | 0 |
| MUCUN\_PRU\_DEE | *Mucuna deeringiana* (Bort) Merr. | *Mucuna pruriens* (L.) DC. var.*utilis*  (sinónimo: *Mucuna deeringiana* (Bort) Merr.) | n.d. | 0 |

Propuesta

26. De conformidad con la reclasificación de las especies y subespecies del género *Mucuna* en la base de datos GRIN,se propone al TWA que considere si procede suprimir los códigos UPOV MUCUN\_PRU\_ATE, MUCUN\_PRU\_COC y MUCUN\_PRU\_DEE. En tal caso, la Oficina de la Unión creará un nuevo código UPOV para *Mucuna pruriens* (L.) DC. var. *utilis* (MUCUN\_PRU\_UTI) que abarcará *Mucuna aterrima*, *Mucuna cochinchinensis* y *Mucuna deeringiana*, a saber:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Actual | | | Propuesta | | |
| Código UPOV | Nombre botánico principal | Otros nombres botánicos | Código UPOV | Nombre botánico principal | Otros nombres botánicos |
| n.d. | n.d. | n.d. | MUCUN\_PRU\_UTI | *Mucuna pruriens* (L.) DC. var. *utilis* (Wall. ex Wight) Baker ex Burck | *Mucuna aterrima* (Piper & Tracy) Holland;  *Mucuna cochinchinensis* (Lour.) A. Chev.);  *Mucuna deeringiana* (Bort) Merr.;  *Stizolobium deeringianum* Bort |
| MUCUN\_PRU\_ATE | *Mucuna aterrima* (Piper & Tracy) Holland. | n.d. | [suprimir] | n.d. | n.d. |
| MUCUN\_PRU\_COC | *Mucuna cochinchinensis* (Lour.) A. Chev. | n.d. | [suprimir] | n.d. | n.d. |
| MUCUN\_PRU\_DEE | *Mucuna deeringiana* (Bort) Merr. | *Stizolobium deeringianum* Bort | [suprimir] | n.d. | n.d. |

*Código UPOV de* Sesbania sesban

Antecedentes

27. La Oficina de la Unión recibió información sobre el error en la asignación del código UPOV de *Sesbania sesban* (L.) Merr.

28. Las actuales entradas de la base de datos GENIE correspondientes a las especies de *Sesbania*, sus taxones en la base de datos GRIN y el número de entradas de la base de datos PLUTO son los siguientes:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Código UPOV | Nombre botánico principal en GENIE | Nombre(s) botánico(s) en GRIN | Nombre(s) común(es) en GENIE | Número de entradas de PLUTO |
| SESBA | *Sesbania* | *Sesbania* Adans. | n.d. | 0 |
| SESBA\_EXA | *Sesbania exaltata* (Raf.) Rydb. ex A. W. Hill | *Sesbania exaltata* (Raf.) Rydb. | n.d. | 0 |
| SENNA\_SES | *Sesbania sesban* (L.) Merr. | *Sesbania sesban* (L.) Merr. | n.d. | 0 |

Propuesta

29. Se propone rectificar el código UPOV de *Sesbania sesban* (L.) Merr. cambiando SENNA\_SES por SESBA\_SES, a saber:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Actual | | | Propuesta | | |
| Código UPOV | Nombre botánico principal | Otro(s) nombre(s) botánico(s) | Código UPOV | Nombre botánico principal | Otro(s) nombre(s) botánico(s) |
| SENNA\_SES | *Sesbania sesban* (L.) Merr. | n.d. | SESBA\_SES | *Sesbania sesban* (L.) Merr. | n.d. |

*Brassica oleracea*

Antecedentes

30. La Oficina de la Unión recibió información sobre la discordancia entre las bases de datos GENIE y GRIN en lo que se refiere a los nombres botánicos de *Brassica oleracea*.

31. Los nombres botánicos que figuran en la base de datos GENIE se indican en la sección 2.3 de la “Orientación acerca del sistema de códigos de la UPOV”, que se reproduce a continuación:

“Para los códigos UPOV correspondientes a *Beta vulgaris* y a parte de *Brassica oleracea*, se utiliza una clasificación por grupos. Para indicar que, para esas dos especies, se utiliza una clasificación por grupos, la primera letra del tercer elemento del código UPOV será la “G”. A continuación se ofrece un resumen de la estructuración de las especies:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Código UPOV* | *Nombre botánico* | *Nombre común* |
| **BRASS\_OLE\_GA** | ***Brassica oleracea* L. convar. acephala (DC.) Alef.** | **col** |
| **BRASS\_OLE\_GAM** | ***Brassica oleracea* L. convar. acephala (DC.) Alef. var. *medullosa* Thell.** | **col de meollo** |
| **BRASS\_OLE\_GAR** | ***Brassica oleracea* L. var. ramosa DC.** | **judía catjang** |
| **BRASS\_OLE\_GAS** | ***Brassica oleracea* L. convar. acephala (DC.) Alef. var. *sabellica* L.** | **col rizada** |
| **BRASS\_OLE\_GAV** | ***Brassica oleracea* L. convar. acephala (DC.) Alef. var. *viridis* L.** | **Col forrajera** |
| **BRASS\_OLE\_GB** | ***Brassica oleracea* L. convar. *botrytis* (L.) Alef.** |  |
| **BRASS\_OLE\_GBB** | ***Brassica oleracea* L. convar. *botrytis* (L.) Alef. var. *botrytis*** | **coliflor** |
| **BRASS\_OLE\_GBC** | ***Brassica oleracea* L. convar. *botrytis* (L.) Alef. var. *cymosa* Duch.** | **brócoli** |
| **BRASS\_OLE\_GC** | ***Brassica oleracea* L. convar. *capitata* (L.) Alef. var. *capitata* (L.) Alef.** | **repollo** |
| **BRASS\_OLE\_GCA** | ***Brassica oleracea* L. convar. *capitata* (L.) Alef. var. *capitata* L. f. *alba* DC.** | **repollo blanco** |
| **BRASS\_OLE\_GCR** | ***Brassica oleracea* L. convar. *capitata* (L.) Alef. var. *capitata* L. f. *rubra* (L.) Thell.** | **lombarda** |
| **BRASS\_OLE\_GCS** | ***Brassica oleracea* L. convar. *capitata* (L.) Alef. var. *sabauda* L.** | **col de Milán** |
| **BRASS\_OLE\_GGM** | ***Brassica oleracea* L. convar. *oleracea* var. *gemmifera* DC.** | **Col de Bruselas** |
| **BRASS\_OLE\_GGO** | ***Brassica oleracea* L. convar. *acephala* (DC.) Alef. var. *gongylodes* L.** | **colirrábano** |

32. En el Anexo I de este documento se presentan las entradas actuales de la base de datos GENIE correspondientes a *Brassica oleracea* excepto los híbridos, sus taxones en la base de datos GRIN y el número de entradas de la base de datos PLUTO.

33. Existen diferencias entre los nombres botánicos que figuran en las bases de datos GRIN y GENIE, que denotan que en la clasificación GRIN no se reconocen los agrupamientos de *Brassica oleracea*:

34. *Brassica oleracea* L. convar. *capitata* (L.) Alef. var. *alba* DC. (BRASS\_OLE\_GCA) y *Brassica oleracea*L*.* convar. *capitata* (L.) Alef. var. *rubra* (L.) Thell. (BRASS\_OLE\_GCR) no están reconocidas en GRIN.

Propuesta

35. Se propone al TWV que considere si procede modificar los nombres botánicos de *Brassica oleracea*, de conformidad con la clasificación GRIN, e introducir las consiguientes modificaciones de los códigos UPOV que conciernen a los grupos, tal como se expone en el Anexo II del presente documento, y la propuesta de revisión de la sección 2.3 de la “Orientación acerca del sistema de códigos de la UPOV”, tal como se expone en el Anexo III de presente documento.

36. Con respecto a la revisión de la sección 2.3 de la “Orientación acerca del sistema de códigos UPOV”, previo acuerdo del TWV con esta propuesta presentada en el párrafo 35, el TC examinará la propuesta de revisión en su quincuagésima cuarta sesión. Previo acuerdo del TC y el CAJ en 2018, se propondrá al Consejo que apruebe la revisión de la “Orientación acerca del sistema de códigos de la UPOV”.

Híbridos entre *Brassica oleracea* L. var. *acephala* y *Brassica oleracea* L. var. *botrytis*

37. El 27 de junio de 2018, la Oficina recibió, de la República de Corea, una petición de asignar un código UPOV a un híbrido entre *Brassica oleracea* L. var. *acephala* (código UPOV BRASS\_OLE \_GA) y *Brassica oleracea* L. var. *botrytis* (código UPOV BRASS\_OLE \_GB).

38. La GRIN ha informado que no existe nomenclatura binomial para los híbridos entre *Brassica oleracea* L. var. *acephala* y *Brassica oleracea* L. var. *botrytis*.

39. La Oficina de la Unión ha asignado a los híbridos el código UPOV BRASS\_OLE como una solución provisional, hasta tanto el TWV estudie un código UPOV adecuado.

40. En la sección 2.2.4 del documento “Orientación acerca del sistema de códigos de la UPOV” se dispone lo siguiente:

“En el caso de una especie formada como híbrido entre dos especies y respecto de la que no exista una nomenclatura binomial (‘especie híbrida’) (por ejemplo, *Alpha one x Alpha two*), se crea un código UPOV para la nueva ‘especie híbrida’. El elemento de especie del código UPOV resulta de la combinación de la primera letra de la especie parental femenina y las dos primeras letras de la especie parental masculina. Por ejemplo, una “especie híbrida’ formada como híbrido entre *Alpha one* (código UPOV: ALPHA\_ONE) x *Alpha two* (código UPOV: ALPHA\_TWO) tendrá el código UPOV‘ ALPHA\_OTW’.”

41. La GRIN reconoce que *Brassica oleracea* L. var. *acephala* y *Brassica oleracea* L. var. *botrytis* son sinónimos de *Brassica oleracea* L., tal como se expone en el Anexo I del presente documento.

42. Por lo tanto, previa aprobación de la propuesta de modificar los códigos UPOV que conciernen a *Brassica*, tal como se expone en el Anexo II del presente documento, se asignará el código BRASS\_OLE a ambas especies progenitoras de los “híbridos”. En consecuencia, el código UPOV BRASS\_OLE abarcará los “híbridos”.

43. En caso de que el TWV no acepte la propuesta que figura en el Anexo II del presente documento, se invita al TWV a examinar la manera de tratar esos híbridos, dado que los taxones de los “progenitores” no se reconocen como taxones diferentes en la base de datos GRIN.

*Códigos UPOV de las especies de Epichloe y las especies de Neotyphodium*

Antecedentes

44. La Oficina de la Unión recibió información sobre la reclasificación de ciertas especies de *Neotyphodium* como especies de *Epichloe*.

45. En el caso de los hongos, en la “Orientación acerca del sistema de códigos de la UPOV” no se indica que haya que utilizar una sola fuente para seleccionar el nombre botánico principal y los sinónimos. Sin embargo, en el Index Fungorum (<http://www.indexfungorum.org/names/names.asp>) se ofrece la información siguiente, que se presenta junto con las entradas actuales de la base de datos GENIE y la base de datos PLUTO que atañen a las especies de *Epichloe* y las especies de *Neotyphodium*:

| Código UPOV | Nombre botánico principal en GENIE | Nombre científico  en Index Fungorum | Sinónimo(s) en Index Fungorum | Número de entradas de PLUTO |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| EPICH | *Epichloe* | *Epichloe* (Fr.) Tul. & C. Tul. | *Neotyphodium* Glenn, C.W. Bacon & Hanlin;  *Cordyceps* subgen. *Epichloe* Fr. | 5 |
| EPICH\_COE | *Epichloe coenophiala* | *Epichloe coenophiala* (Morgan-Jones & W. Gams) C.W. Bacon & Schardl | *Acremonium coenophialum* Morgan-Jones & W. Gams; *Neotyphodium coenophialum* (Morgan-Jones & W. Gams) Glenn, C.W. Bacon & Hanlin*;*  *Epichloe typhina sensu* Neill | 7 |
| EPICH\_FES | *Epichloe festucae* | *Epichloe festucae* Leuchtm.,Schardl & M.R. Siegel | *Epichloe typhina sensu auct.* NZ | 14 |
| EPICH\_SIE | *Epichloe siegelii* | *Epichloe siegelii* (K.D. Craven, Leuchtm. & Schardl) Leuchtm., | *Neotyphodium ×siegelii* K.D. Craven, Leuchtm. & Schardl | 1 |
| EPICH\_UNC | *Epichloe uncinata* | *Epichloe uncinata* (W. Gams, Petrini & D. Schmidt) Leuchtm. & Schardl | *Acremonium uncinatum* W. Gams, Petrini & D. Schmidt*;*  *Neotyphodium uncinatum* (W. Gams, Petrini & D. Schmidt) Glenn, C.W. Bacon & Hanlin | 9 |
| NEOTY | *Neotyphodium* | *Epichloe* (Fr.) Tul. & C. Tul. | *Neotyphodium* Glenn, C.W. Bacon & Hanlin;  *Cordyceps* subgen. *Epichloe* Fr. | 1 |
| NEOTY\_ACR | *Neotyphodium acremonium* | n.d.  [Esta especie no está registrada en Index Fungorum.] | n.d. | 6 |
| NEOTY\_COE | *Neotyphodium coenophialum* | *Epichloe coenophiala* (Morgan-Jones & W. Gams) C.W. Bacon & Schardl | *Acremonium coenophialum* Morgan-Jones & W. Gams; *Neotyphodium coenophialum* (Morgan-Jones & W. Gams) Glenn, C.W. Bacon & Hanlin;  *Epichloe typhina sensu* Neill | 6 |
| NEOTY\_LOL | *Neotyphodium lolii* | [*Neotyphodium lolii* (Latch, M.J. Chr. & Samuels) Glenn, C.W. Bacon & Hanlin]  [Este nombre científico es válido hasta que se publique el nuevo nombre científico *Elsinoe lolii* de conformidad con el Código.] | n.d. | 5 |
| NEOTY\_UNC | *Neotyphodium uncinatum* (W. Gams, Petrini & D. Schmidt) Glenn, C.W. Bacon & Hanlin | *Epichloe uncinata (*W. Gams, Petrini & D. Schmidt) Leuchtm. & Schardl | *Acremonium uncinatum* W. Gams, Petrini & D. Schmidt;  *Neotyphodium uncinatum* (W. Gams, Petrini & D. Schmidt) Glenn, C.W. Bacon & Hanlin | 3 |

Propuesta

46. De conformidad con la reclasificación de determinadas especies de *Neotyphodium* como especies de *Epichloe*,se propone al TWV que considere si procede suprimir de los códigos UPOV NEOTY\_ACR, NEOTY\_COE y NEOTY\_UNC. En tal caso, el código UPOV EPICH\_COE abarcará *Neotyphodium coenophialum*, como sinónimo de *Epichloe coenophiala*, y el código UPOV EPICH\_UNC abarcará *Neotyphodium uncinatum*, como sinónimo de *Epichloe uncinata.*

47. Con respecto a NEOTY y NEOTY\_LOL, se propone al TWV que considere si procede suprimir estos códigos UPOV, una vez que se publique un nuevo nombre científico para *Neotyphodium lolii* que sea conforme al código. En tal caso, el código UPOV EPICH abarcará *Neotyphodium*, como sinónimo de *Epichloe,* y la Oficina de la Unión creará un nuevo código UPOV para *Elsinoe lolii,* que abarcará *Neotyphodium lolii*, como sinónimo de *Elsinoe*:

| Actual | | | Propuesta | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Código UPOV | Nombre botánico principal | Otro(s) nombre(s) botánico(s) | Código UPOV | Nombre botánico principal | Otro(s) nombre(s) botánico(s) |
| NEOTY | *Neotyphodium* | n.d. | EPICH | *Epichloe* (Fr.) Tul. & C. Tul. | *Neotyphodium* Glenn, C.W. Bacon & Hanlin;  *Cordyceps* subgen. *Epichloe* Fr. |
| NEOTY\_ACR | *Neotyphodium acremonium* | *Acremonium* | [suprimir] | n.d. | n.d. |
| NEOTY\_COE | *Neotyphodium coenophialum* | n.d. | EPICH\_COE | *Epichloe coenophiala* (Morgan-Jones & W. Gams) C.W. Bacon & Schardl | *Acremonium coenophialum* Morgan-Jones & W. Gams; *Neotyphodium coenophialum* (Morgan-Jones & W. Gams) Glenn, C.W. Bacon & Hanlin;  *Epichloe typhina sensu* Neill |
| NEOTY\_LOL | *Neotyphodium lolii* | n.d. | [ELSIN\_LOL] | *Elsinoe lolii*  [una vez que se publique de conformidad con el Código] | *Neotyphodium lolii* (Latch, M.J. Chr. & Samuels) Glenn, C.W. Bacon & Hanlin |
| NEOTY\_UNC | *Neotyphodium uncinatum* (W. Gams, Petrini & D. Schmidt) Glenn, C.W. Bacon & Hanlin | n.d. | EPICH\_UNC | *Epichloe uncinata* (W. Gams, Petrini & D. Schmidt) Leuchtm. & Schardl | *Acremonium uncinatum* W. Gams, Petrini & D. Schmidt;  *Neotyphodium uncinatum* (W. Gams, Petrini & D. Schmidt) Glenn, C.W. Bacon & Hanlin |

*Código UPOV de* Citrus limettioides

Antecedentes

48. La Oficina de la Unión recibió información sobre una duplicación de los códigos de *Citrus limettioides* Tanaka.

49. Las actuales entradas de la base de datos GENIE correspondientes a *Citrus limettioides*, sus taxones en la base de datos GRIN y el número de entradas de la base de datos PLUTO son los siguientes:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Código UPOV | Nombre botánico principal en GENIE | Nombre(s) botánico(s) en GRIN | Nombre(s) común(es) en GENIE | Número de entradas de PLUTO |
| CITRU\_LMT | *Citrus limettioides* Tanaka | *Citrus limettioides* Tanaka | lima dulce de la India, lima dulce de Palestina | 0 |
| CITRU\_LIT | *Citrus limettioides* Tanaka | *Citrus limettioides* Tanaka | lima dulce de la India; lima dulce de Palestina | 0 |

Propuesta

50. Se propone al TWF que considere si procede suprimir el código UPOV CITRU\_LMT, a saber:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Actual | | | Propuesta | | |
| Código UPOV | Nombre botánico principal | Otro(s) nombre(s) botánico(s) | Código UPOV | Nombre botánico principal | Otro(s) nombre(s) botánico(s) |
| CITRU\_LMT | *Citrus limettioides* Tanaka | n.d. | [suprimir] | n.d. | n.d. |

*Código UPOV de los híbridos intergenéricos entre* Echeveria *y* Sedum

Antecedentes

51. La Oficina de la Unión recibió información sobre la duplicación de los códigos correspondientes a los híbridos intergenéricos entre *Echeveria* y *Sedum*.

52. Las actuales entradas de la base de datos GENIE correspondientes a los híbridos intergenéricos entre *Echeveria* y *Sedum*, sus taxones en la base de datos GRIN y el número de entradas de la base de datos PLUTO son los siguientes:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Código UPOV | Nombre botánico principal en GENIE | Nombre(s) botánico(s) en GRIN | Nombre(s) común(es) en GENIE | Número de entradas de PLUTO |
| ECSED | *Echeveria* DC. x *Sedum* L. | *×Sedeveria* E. Walther  (con un comentario  “= *Sedum* × *Echeveria*”) | n.d. | 0 |
| ECSED\_EMO | *Echeveria elegans* Rose. *x*  *Sedum morganianum* E. Walther | n.d. | n.d. | 0 |
| SEDEV | *×Sedeveria* spp. | *×Sedeveria* E. Walther  (con un comentario  “= *Sedum* × *Echeveria*”) | n.d. | 1 |

Propuesta

53. Se propone al TWO que considere si procede suprimir los códigos ECSED y ECSED\_EMO. En tal caso, la Oficina de la Unión creará el nuevo código UPOV SEDEV\_EMO, que abarcará *Echeveria elegans* Rose*. x Sedum morganianum* E. Walther. El principal nombre botánico del código UPOV SEDEV incluirá el texto “(híbridos entre *Echeveria* DC. y *Sedum* L. )” después de “*×Sedeveria* E. Walther”. La Oficina de la Unión creará el nuevo código UPOV SEDEV\_LSU que abarcará *Echeveria lilacina* Kimnach & R. C. Moran x *Sedum suaveolens* Kimnach, a saber:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Actual | | | Propuesta | | |
| Código UPOV | Nombre botánico principal | Otro(s) nombre(s) botánico(s) | Código UPOV | Nombre botánico principal | Otro(s) nombre(s) botánico(s) |
| ECSED | *Echeveria* DC.  x *Sedum* L. | n.d. | [suprimir] | n.d. | n.d. |
| ECSED\_EMO | *Echeveria elegans* Rose. x *Sedum morganianum* E. Walther | n.d. | SEDEV \_EMO | *Echeveria elegans* Rose. x  *Sedum morganianum* E. Walther | n.d. |
| SEDEV | *×Sedeveria spp.* | *Echeveria lilacina* Kimnach & R. C. Moran x *Sedum suaveolens* Kimnach; Sedeveria | SEDEV | *×Sedeveria* E. Walther  (híbridos entre *Echeveria* DC. y *Sedum* L.) | n.d. |
| n.d. | n.d. | n.d. | SEDEV\_LSU | *Echeveria lilacina* Kimnach & R. C. Moran  x *Sedum suaveolens* Kimnach | n.d. |

*Códigos UPOV de* Platostoma *y* Platostoma calcaratum

Antecedentes

54. La Oficina de la Unión recibió información sobre la duplicación de los códigos UPOV de *Platostoma* y *Platostoma calcaratum*.

55. Las actuales entradas de la base de datos GENIE correspondientes a *Platostoma* y *Platostoma calcaratum*, sus taxones en la base de datos GRIN y el número de entradas de la base de datos PLUTO son los siguientes:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Código UPOV | Nombre botánico principal en GENIE | Nombre(s) botánico(s) en GRIN | Nombre(s) común(es) en GENIE | Número de entradas de PLUTO |
| PLATO | *Platostoma* P. Beauv. | *Platostoma* P. Beauv. | n.d. | 0 |
| CRTNT | *Ceratanthus* | *Platostoma* P. Beauv.  (sinónimo: *Ceratanthus* F. Muell. ex G. Taylor) | n.d. | 0 |
| PLATO\_CAL | *Platostoma calcaratum* (Hemsl.) A. J. Paton | *Platostoma calcaratum* (Hemsl.) A. J. Paton | n.d. | 0 |
| CRTNT\_CAL | *Ceratanthus calcaratus* (Hemsl.) G. Taylor | *Platostoma calcaratum* (Hemsl.) A. J. Paton  (sinónimo: *Ceratanthus calcaratus* (Hemsl.) G. Taylor) | n.d. | 1 |

56. La supresión de los códigos UPOV CRTNT y CRTNT\_CAL se presentó en la parte A el Anexo III, *“UPOV codes amendments to be checked*” (Modificaciones de códigos UPOV que se han de verificar), del documento TWO/48/5 “*UPOV Information Databases*” (Bases de datos de información de la UPOV), pero todavía no se ha llevado a cabo.

Propuesta

57. Se propone al TWO que considere si procede suprimir los códigos UPOV CRTNT y CRTNT\_CAL. En tal caso, el código UPOV PLATO abarcará *Ceratanthus* F. Muell. ex G. Taylor y el código UPOV PLATO\_CAL abarcará *Ceratanthus calcaratus* (Hemsl.) G. Taylor, a saber:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Actual | | | Propuesta | | |
| Código UPOV | Nombre botánico principal | Otro(s) nombre(s) botánico(s) | Código UPOV | Nombre botánico principal | Otro(s) nombre(s) botánico(s) |
| CRTNT | *Ceratanthus* | n.d. | [suprimir] | n.d. | n.d. |
| PLATO | *Platostoma* P. Beauv. | *Ceratanthus* | PLATO | *Platostoma* P. Beauv. | *Ceratanthus* F. Muell. ex G. Taylor |
| CRTNT\_CAL | *Ceratanthus calcaratus* (Hemsl.) G. Taylor | n.d. | [suprimir] | n.d. | n.d. |
| PLATO\_CAL | *Platostoma calcaratum* (Hemsl.) A. J. Paton | *Ceratanthus calcaratus* (Hemsl.) G. Taylor | PLATO\_CAL | *Platostoma calcaratum* (Hemsl.) A. J. Paton | *Ceratanthus calcaratus* (Hemsl.) G. Taylor |

*Códigos UPOV de* Digitalis, Isoplexis *y los híbridos entre* Digitalis *e* Isoplexis

Antecedentes

58. La Oficina de la Unión recibió información sobre la duplicación de los códigos correspondientes a *Digitalis*, *Isoplexis* y los híbridos entre *Digitalis* e *Isoplexis*.

59. Las actuales entradas de la base de datos GENIE correspondientes a *Digitalis*, *Isoplexis* y los híbridos entre *Digitalis* e *Isoplexis* y sus especies, sus taxones en la base de datos GRIN y el número de entradas de la base de datos PLUTO son los siguientes:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Código UPOV | Nombre botánico principal en GENIE | Nombre(s) botánico(s) en GRIN | Nombre(s) común(es) en GENIE | Número de entradas de PLUTO |
| DGTLS | *Digitalis* L. | *Digitalis* L. | digital | 26 |
| ISOPL | *Isoplexis* (Lindl.) Loudon | *Digitalis* L.  (sinónimo: *Isoplexis* (Lindl.) Loudon) | n.d. | 0 |
| ISOPL\_CAN | *Isoplexis canariensis* (L.) Lindl. | *Digitalis canariensis* L.  (sinónimo: *Isoplexis canariensis* (L.) Lindl.) | n.d. | 0 |
| DGISO | *Digitalis* L. × *Isoplexis* (Lindl.) Loudon | n.d. | n.d. | 0 |
| DGISO\_PCA | *Digitalis purpurea* L. × *Isoplexis canariensis (L.) Lindl.* | n.d. | n.d. | 8 |
| DGTLS\_PUR | *Digitalis purpurea* L. | *Digitalis purpurea* L. | digital común; digital purpúrea | 6 |

60. La supresión de los códigos UPOV ISOPL, DGISO y DGISO\_PCA se presentó en la parte A del Anexo III, *“UPOV codes amendments to be checked*” (Modificación de códigos UPOV que se han de verificar), del documento TWP/1/4 “*UPOV Information Databases*” (Bases de datos de información de la UPOV), pero todavía no se ha llevado a cabo.

Propuesta

61. Se propone al TWO que considere si procede suprimir los códigos UPOV ISOPL, DGISO, ISOPL\_CAN y DGISO\_PCA. En tal caso, el código UPOV DGTLS abarcará *Isoplexis* (Lindl.) Loudon, como sinónimo de *Digitalis* L., y la Oficina de la Unión creará el nuevo código UPOV DGTLS\_CAN que abarcará *Isoplexis canariensis* (L.) Lindl. La Oficina de la Unión creará el nuevo código UPOV DGTLS\_PCA, que abarcará *Digitalis purpurea* L. × *Isoplexis canariensis (L.) Lindl.*, a saber:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Actual | | | Propuesta | | |
| Código UPOV | Nombre botánico principal | Otro(s) nombre(s) botánico(s) | Código UPOV | Nombre botánico principal | Otro(s) nombre(s) botánico(s) |
| DGTLS | *Digitalis* L. | *Digiplexis* ined.?; *Isoplexis* (Lindl.) Loudon | DGTLS | *Digitalis* L. | ×*Digiplexis* ined.;  *Isoplexis* (Lindl.) Loudon;  *Digitalis* L. × *Isoplexis* (Lindl.) Loudon |
| ISOPL | *Isoplexis* (Lindl.) Loudon | n.d. | [suprimir] | n.d. | n.d. |
| ISOPL\_CAN | *Isoplexis canariensis* (L.) Lindl. | n.d. | DGTLS \_CAN | *Digitalis canariensis* L. | *Isoplexis canariensis* (L.) Lindl |
| DGISO | *Digitalis* L. × *Isoplexis* (Lindl.) Loudon | n.d. | [suprimir] | n.d. | n.d. |
| DGISO\_PCA | *Digitalis purpurea* L. × *Isoplexis canariensis (L.) Lindl.* | n.d. | DGTLS \_PCA | *Digitalis purpurea* L. × *Digitalis canariensis* L. | *Digitalis purpurea* L. × *Isoplexis canariensis (L.) Lindl.* |

[Sigue el Apéndice I]

SITUACIÓN ACTUAL DE *BRASSICA OLERACEA*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Código UPOV | Nombre botánico principal en GENIE | Nombre(s) botánico(s) en GRIN | Nombre(s) común(es) en GENIE | Número de entradas de PLUTO |
| BRASS\_OLE | *Brassica oleracea* L. | *Brassica oleracea* L. | n.d. | 3.794 |
| BRASS\_OLE\_GA | *Brassica oleracea* L. *convar. acephala* (DC.) Alef. | Sinónimo de *Brassica oleracea* L. | col meollosa | 156 |
| BRASS\_OLE\_GAM | *Brassica oleracea* L. *convar. acephala* (DC.) Alef. *var. medullosa* Thell. | *Brassica oleracea* L. var. *medullosa* Thell. | col de meollo; col meollosa | 28 |
| BRASS\_OLE\_GAR | *Brassica oleracea* L.var. *ramosa* DC. | *Brassica oleracea* L. var. *ramosa* DC. |  | 0 |
| BRASS\_OLE\_GAS | *Brassica oleracea* L. *convar. acephala (DC.)* Alef. var. *sabellica* L. | *Brassica oleracea* L.var. *sabellica* L. | col crespa; col rizada | 415 |
| BRASS\_OLE\_GAV | *Brassica oleracea* L. *convar. acephala* (DC.) Alef. var. *viridis* L. | *Brassica oleracea* L.var. *viridis* L. | col forrajera | 160 |
| BRASS\_OLE\_GB | *Brassica oleracea* L. convar. *botrytis* (L.) Alef. | Sinónimo de *Brassica oleracea* L. | n.d. | 298 |
| BRASS\_OLE\_GBB | *Brassica oleracea* L. *convar. botrytis* (L.) Alef. var. *botrytis* | *Brassica oleracea* L. var. *botrytis* L. | coliflor | 3.522 |
| BRASS\_OLE\_GBC | *Brassica oleracea* L. var. *italica* Plenck | *Brassica oleracea* L.var. *italic* Plenck | brecolera; brécol; brócoli; bróculi | 1.043 |
| BRASS\_OLE\_GC | *Brassica oleracea* L. convar. *capitata* (L.) Alef. | *Brassica oleracea* L.var. *capitata* L. | repollo | 292 |
| BRASS\_OLE\_GCA | *Brassica oleracea L. convar. capitata* (L.) Alef. var. *alba* DC. | Sinónimo de *Brassica oleracea* L.var. *capitata* L. | repollo blanco | 3.747 |
| BRASS\_OLE\_GCR | *Brassica oleracea* L. *convar. capitata* (L.) Alef.var. *rubra* (L.) Thell. | Sinónimo de *Brassica oleracea* L.var. *capitata* L. | lombarda | 619 |
| BRASS\_OLE\_GCS | *Brassica oleracea* L.convar. *capitata* (L.) Alef. var. *sabauda* L. | *Brassica oleracea* L.var. *sabauda* L. | col de Milán | 533 |
| BRASS\_OLE\_GGM | *Brassica oleracea* L.var. *gemmifera* Zenker | *Brassica oleracea* L.var. *gemmifera* DC. | col de Bruselas; repollo de Bruselas | 950 |
| BRASS\_OLE\_GGO | *Brassica oleracea* L. var. *gongylodes* L. | *Brassica oleracea* L.var. *gongylodes* L. | colirrábano | 543 |
| BRASS\_OLE\_ALB | *Brassica oleracea* L.var. *alboglabra* (L. H. Bailey) Musil | *Brassica oleracea* L. var. *alboglabra* (L. H. Bailey)Musil | n.d. | 0 |
| BRASS\_OLE\_COS | *Brassica oleracea* L.var. *costata* DC. | *Brassica oleracea* L. var. *costata* DC. | col de pezón grueso; col tronchuda | 16 |

[Sigue el Apéndice II]

PROPUESTA DE MODIFICACIÓN DE LOS CÓDIGOS UPOV DE *BRASSICA OLERACEA*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Actual | | | Propuesta | | |
| Código UPOV | Nombre botánico principal | Otro(s) nombre(s) botánico(s) | Código UPOV | Nombre botánico principal | Otro(s) nombre(s) botánico(s) |
| BRASS\_OLE | *Brassica oleracea* L. | n.d. | BRASS\_OLE | *Brassica oleracea* L. | *Brassica oleracea* L. *convar. acephala* (DC.) Alef.  *Brassica oleracea* L. convar. *botrytis* (L.) Alef. |
| BRASS\_OLE\_GA | *Brassica oleracea* L. *convar. acephala* (DC.) Alef. | n.d. | [suprimir] | n.d. | n.d. |
| BRASS\_OLE\_GAM | *Brassica oleracea* L. *convar. acephala* (DC.) Alef. *var. medullosa* Thell. | *Brassica oleracea* L. var. *medullosa* Thell. | BRASS\_OLE\_GAM | *Brassica oleracea* L. var. *medullosa* Thell. | *Brassica oleracea* L. *convar. acephala* (DC.) Alef. *var. medullosa* Thell. |
| BRASS\_OLE\_GAS | *Brassica oleracea* L. *convar. acephala (DC.)* Alef. var. *sabellica* L. | *Brassica oleracea* L. var. *sabellica* L. | BRASS\_OLE\_GAS | *Brassica oleracea* L.var. *sabellica* L. | *Brassica oleracea* L. *convar. acephala (DC.)* Alef. var. *sabellica* L. |
| BRASS\_OLE\_GAV | *Brassica oleracea* L. *convar. acephala* (DC.) Alef. var. *viridis* L. | *Brassica oleracea* L.var. *viridis* L. | BRASS\_OLE\_GAV | *Brassica oleracea* L.var. *viridis* L. | *Brassica oleracea* L. *convar. acephala* (DC.) Alef. var. *viridis* L. |
| BRASS\_OLE\_GB | *Brassica oleracea* L. convar. *botrytis* (L.) Alef. | n.d. | [suprimir] | n.d. | n.d. |
| BRASS\_OLE\_GBB | *Brassica oleracea* L. *convar. botrytis* (L.) Alef. var. *botrytis* | *Brassica cauliflora lizg* | BRASS\_OLE\_GBB | *Brassica oleracea* L. var. *botrytis* L. | *Brassica oleracea* L. *convar. botrytis* (L.) Alef. var. *botrytis;*  *Brassica cauliflora lizg* |
| BRASS\_OLE\_GC | *Brassica oleracea* L. convar. *capitata* (L.) Alef. | *Brassica oleracea* L. var. *capitata* L. | BRASS\_OLE\_GCC | *Brassica oleracea* L.var. *capitata* L. | *Brassica oleracea* L. convar. *capitata* (L.) Alef.;  *Brassica oleracea* L. convar. *capitata* (L.) Alef. var. *capitata* (L.) Alef.*;*  *Brassica oleracea L. convar. capitata* (L.) Alef. var. *alba* DC.;  *Brassica oleracea* L. convar. *capitata* (L.) Alef. var. *capitata* L. f. *alba* DC.  *Brassica oleracea* L. *convar. capitata* (L.) Alef.var. *rubra* (L.) Thell.;  Brassica oleracea L. convar. capitata (L.) Alef. var. capitata L. f. rubra (L.) Thell.;  *Brassica oleracea* L. convar. *capitata* (L.) Alef. var. *alba* DC. x *Brassica oleracea L. convar. capitata* (L.) Alef. var. *rubra* (L.) Thell |
| BRASS\_OLE\_GCA | *Brassica oleracea L. convar. capitata* (L.) Alef. var. *alba* DC. | *Brassica oleracea* L. convar. *capitata* (L.) Alef. var. *capitata* L. f. *alba* DC. | [suprimir] | n.d. | n.d. |
| BRASS\_OLE\_GCR | *Brassica oleracea* L. *convar. capitata* (L.) Alef.var. *rubra* (L.) Thell | Brassica oleracea L. convar. capitata (L.) Alef. var. capitata L. f. rubra (L.) Thell. | [suprimir] | n.d. | n.d. |
| BRASS\_OLE\_GCS | *Brassica oleracea* L.convar. *capitata* (L.) Alef. var. *sabauda* L. | *Brassica oleracea* L. convar. *capitata (L.)* Alef. var. *bullata* DC. | BRASS\_OLE\_GCS | *Brassica oleracea* L.var. *sabauda* L | *Brassica oleracea* L.convar. *capitata* (L.) Alef. var. *sabauda* L.;  *Brassica oleracea* L. convar. *capitata (L.)* Alef. var. *bullata* DC. |

[Sigue el Apéndice III]

PROPUESTA DE REVISIÓN DE LA SECCIÓN 2.3 DE LA   
“ORIENTACIÓN ACERCA DELSISTEMA DE CÓDIGOS DE LA UPOV”

Nota sobre la revisión del proyecto

Se indica **~~tachado~~ (y sombreado en gris)** el texto que se propone suprimir de la “Orientación acerca del sistema de códigos de la UPOV”.

Se indica **subrayado (y sombreado en gris)** el texto que se propone insertar en la “Orientación acerca del sistema de códigos de la UPOV”.

2.3 Clasificación por grupos: *~~Brassica~~* ~~y~~ *Beta*

Para los códigos UPOV correspondientes a *Beta vulgaris* ~~y a parte de~~ *~~Brassica oleracea~~*~~,~~ se utiliza una clasificación por grupos. Para indicar que, para ~~esas dos~~ las especies de *Beta vulgaris* se utiliza una clasificación por grupos, la primera letra del tercer elemento del código UPOV será la “G”. A continuación se ofrece un resumen de la estructuración de las especies:

| *Código UPOV* | *Nombre botánico* | *Nombre común* |
| --- | --- | --- |
| **BETAA\_VUL** | ***Beta vulgaris* L.** |  |
| **BETAA\_VUL\_GV** | ***Beta vulgaris* L. ssp. *vulgaris*** | **acelga; acelga cardo; betarraga azucarera** |
| BETAA\_VUL\_**G**VA | *Beta vulgaris* L. ssp. *vulgaris* var. *alba* DC. | remolacha forrajera |
| BETAA\_VUL\_**G**VC | *Beta vulgaris* L. ssp. *vulgaris* var. *conditiva* Alef. | remolacha de mesa; remolacha roja |
| BETAA\_VUL\_**G**VF | *Beta vulgaris* L. ssp. *vulgaris* var. *flavescens* DC. | acelga; acelga cardo |
| BETAA\_VUL\_**G**VS | *Beta vulgaris* L. ssp. *vulgaris* var. *saccharifera* Alef. | remolacha azucarera |
| **~~BRASS\_OLE\_GA~~** | ***~~Brassica oleracea~~* ~~L. convar.~~ *~~acephala~~* ~~(DC.) Alef.~~** | **~~n.d.~~** |
| ~~BRASS\_OLE\_~~**~~G~~**~~AM~~ | *~~Brassica oleracea~~* ~~L. convar.~~ *~~acephala~~* ~~(DC.) Alef. var.~~ *~~medullosa~~* ~~Thell.~~ | ~~col de meollo; col meollosa~~ |
| ~~BRASS\_OLE\_~~**~~G~~**~~AR~~ | *~~Brassica oleracea~~* ~~L. var.~~ *~~ramosa~~* ~~DC.~~ | ~~n.d.~~ |
| ~~BRASS\_OLE\_~~**~~G~~**~~AS~~ | *~~Brassica oleracea~~* ~~L. convar.~~ *~~acephala~~* ~~(DC.) Alef. var.~~ *~~sabellica~~* ~~L.~~ | ~~col crespa; col rizada~~ |
| ~~BRASS\_OLE\_~~**~~G~~**~~AV~~ | *~~Brassica oleracea~~* ~~L. convar.~~ *~~acephala~~* ~~(DC.) Alef. var.~~ *~~viridis~~* ~~L.~~ | ~~col forrajera~~ |
| **~~BRASS\_OLE\_GB~~** | ***~~Brassica oleracea~~* ~~L. convar.~~ *~~botrytis~~* ~~(L.) Alef.~~** |  |
| ~~BRASS\_OLE\_~~**~~G~~**~~BB~~ | *~~Brassica oleracea~~* ~~L. convar.~~ *~~botrytis~~* ~~(L.) Alef. var.~~ *~~botrytis~~* | ~~coliflor~~ |
| ~~BRASS\_OLE\_~~**~~G~~**~~BC~~ | *~~Brassica oleracea~~* ~~L. convar.~~ *~~botrytis~~* ~~(L.) Alef. var.~~ *~~cymosa~~* ~~Duch.~~ | ~~brecolera; brécol; brócoli; bróculi~~ |
| **~~BRASS\_OLE\_GC~~** | ***~~Brassica oleracea~~* ~~L. convar.~~ *~~capitata~~* ~~(L.) Alef. var.~~ *~~capitata~~* ~~(L.) Alef.~~** | **~~repollo~~** |
| ~~BRASS\_OLE\_~~**~~G~~**~~CA~~ | *~~Brassica oleracea~~* ~~L. convar.~~ *~~capitata~~* ~~(L.) Alef. var.~~ *~~capitata~~* ~~L. f.~~ *~~alba~~* ~~DC.~~ | ~~repollo blanco~~ |
| ~~BRASS\_OLE\_~~**~~G~~**~~CR~~ | *~~Brassica oleracea~~* ~~L. convar.~~ *~~capitata~~* ~~(L.) Alef. var.~~ *~~capitata~~* ~~L. f.~~ *~~rubra~~* ~~(L.) Thell.~~ | ~~lombarda~~ |
| ~~BRASS\_OLE\_~~**~~G~~**~~CS~~ | *~~Brassica oleracea~~* ~~L. convar.~~ *~~capitata~~* ~~(L.) Alef. var.~~ *~~sabauda~~* ~~L.~~ | ~~col de Milán~~ |
| **~~BRASS\_OLE\_GGM~~** | ***~~Brassica oleracea~~* ~~L.~~ *~~convar~~*~~.~~ *~~oleracea~~* ~~var.~~ *~~gemmifera~~* ~~DC.~~** | **~~col de Bruselas; repollo de Bruselas~~** |
| **~~BRASS\_OLE\_GGO~~** | ***~~Brassica oleracea~~* ~~L. convar.~~ *~~acephala~~* ~~(DC.) Alef. var.~~ *~~gongylodes~~* ~~L.~~** | **~~colirrábano~~** |

[Sigue el Anexo II]

INFORME SOBRE LOS DATOS APORTADOS A LA BASE DE DATOS SOBRE VARIEDADES VEGETALES POR LOS MIEMBROS DE LA UNIÓN Y POR OTROS CONTRIBUYENTES Y   
ASISTENCIA PARA LA APORTACIÓN DE DATOS

| Contribuyente | Solicitudes de derechos de obtentor en 2016 | Nuevos datos aportados a la Base de datos sobre variedades vegetales en 2014 | Nuevos datos aportados a la Base de datos sobre variedades vegetales en 2015 | Nuevos datos aportados a la Base de datos sobre variedades vegetales en 2016 | Nuevos datos aportados a la Base de datos sobre variedades vegetales en 2017 | Situación a 31 de agosto de 2018 |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Albania | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | Datos más recientes en preparación |
| \*Alemania | 56 | 8 | 11 | 12 | 8 |  |
| Argentina | 238 | 0 | 0 | 1 | 0 | En enero de 2018 se envió un correo electrónico recordatorio para que se aporten los datos más recientes. |
| Australia | 387 | 3 | 5 | 7 | 5 |  |
| \*Austria | [[1]](#footnote-2)2 | 3 | 3 | 4 | 4 |  |
| Azerbaiyán | 19 (2014) | 0 | 0 | 0 | 0 | A la espera de la respuesta al correo electrónico de enero de 2018 en el que se invita a presentar datos |
| Belarús | 20 | 0 | 0 | 1 | 0 | A la espera de la respuesta al correo electrónico de enero de 2018 en el que se invita a presentar datos |
| \*Bélgica | 4 | 4 | 6 | 5 | 3 |  |
| Bolivia (Estado Plurinacional de) | 15 | 0 | 0 | 1 | 1 |  |
| Bosnia y Herzegovina | n.d. | n.d. | n.d. | n.d. | 0 | Datos en preparación. |
| Brasil | 326 | 4 | 3 | 0 | 3 |  |
| \*Bulgaria | 35 | 5 | 12 | 6 | 3 |  |
| Canadá | 282 | 5 | 7 | 11 | 11 |  |
| Chile | 90 | 2 | 4 | 6 | 5 |  |
| China | 2.923 | 1 | 2 | 1 | 1 |  |
| Colombia | 122 | 0 | 0 | 0 | 2 |  |
| Costa Rica | 2 | 2 | 1 | 3 | 2 |  |
| \*Croacia | 6 | 0 | 3 | 2 | 2 |  |
| \*Dinamarca | 3 | 8 | 12 | 11 | 10 |  |
| Ecuador | 83 | 1 | 0 | 0 | 1 |  |
| \*Eslovaquia | 21 | 4 | 4 | 5 | 6 |  |
| \*Eslovenia | 0 (2015) | 5 | 5 | 5 | 3 |  |
| \*España | 40 | 5 | 5 | 5 | 5 |  |
| Estados Unidos de América | 1,604 | 10 | 17 | 16 | 12 |  |
| \*Estonia | 10 | 4 | 9 | 3 | 3 |  |
| Ex República Yugoslava de Macedonia | n.d. | 0 | 0 | 0 | 0 | Participó en el curso de formación en 2014 y preveía presentar los datos tras la recepción de las solicitudes A la espera de la respuesta al correo electrónico de marzo de 2018 en el que se invita a presentar datos |
| Federación de Rusia | 772 | 2 | 5 | 5 | 5 |  |
| \*Finlandia | 7 | 2 | 2 | 2 | 2 |  |
| \*Francia | 94 | 6 | 13 | 11 | 8 |  |
| Georgia | 48 | 1 | 0 | 2 | 0 | A la espera de la respuesta al correo electrónico de enero de 2018 en el que se invita a presentar datos |
| \*Hungría | 15 | 6 | 16 | 19 | 14 |  |
| \*Irlanda | 2 (2014) | 2 | 2 | 2 | 1 |  |
| \*Islandia | 0 (2012) | 0 | 0 | 0 | 0 |  |
| Israel | 56 | 2 | 1 | 1 | 1 |  |
| \*Italia | 12 | 4 | 8 | 6 | 6 |  |
| Japón | 977 | 5 | 4 | 1 | 2 |  |
| Jordania | 3 | 0 | 0 | 1 | 0 | A la espera de la respuesta al correo electrónico de mayo de 2018 en el que se invita a presentar datos |
| Kenya | 75 | 2 | 0 | 1 | 0 | A la espera de la respuesta al correo electrónico de agosto de 2018 en el que se invita a presentar datos |
| Kirguistán | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | Los datos más recientes se están preparando. A la espera de la respuesta al correo electrónico de agosto de 2018 |
| \*Letonia | 10 | 3 | 1 | 1 | 2 |  |
| \*Lituania | 2 | 2 | 3 | 4 | 4 |  |
| Marruecos | 64 | 0 | 2 | 0 | 0 | A la espera de la respuesta al correo electrónico de enero de 2017 en el que se invita a presentar datos |
| México | 234 | 1 | 1 | 3 | 3 |  |
| Montenegro | n.d. | - | 0 | 0 | 0 | A la espera de la respuesta al correo electrónico de abril de 2017 en el que se invita a presentar datos |
| Nicaragua | 12 (2015) | 0 | 0 | 0 | 0 | Participó en el curso de formación en 2015 y preveía presentar los datos a más tardar en noviembre de 2015. A la espera de la respuesta al correo electrónico de enero de 2018 en el que se invita a presentar datos |
| \*Noruega | 8 | 1 | 4 | 3 | 4 |  |
| Nueva Zelandia | 132 | 5 | 6 | 5 | 6 |  |
| Omán | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 |  |
| Organización Africana de la Propiedad Intelectual | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | Tras la recibir la información incompleta, en febrero de 2018 se envió un correo electrónico recordatorio con instrucciones para aportarlos. |
| \*Países Bajos | 804 | 2 | 10 | 11 | 8 |  |
| Panamá | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 |  |
| Paraguay | 62 | 0 | 1 | 1 | 0 | A la espera de la respuesta al correo electrónico de enero de 2018 en el que se invita a presentar datos |
| Perú | 29 | 2 | 0 | 0 | 1 |  |
| \*Polonia | 115 | 5 | 3 | 5 | 7 |  |
| \*Portugal | 3 | 2 | 0 | 2 | 1 |  |
| \*Reino Unido | 54 | 10 | 11 | 13 | 10 |  |
| \*República Checa | 68 | 4 | 3 | 6 | 9 |  |
| República de Corea | 966 | 1 | 0 | 1 | 0 | Se precisan aclaraciones acerca de los últimos datos presentados antes de introducirlos en PLUTO |
| República de Moldova | 22 | 2 | 3 | 3 | 1 |  |
| República Dominicana | 0 (2011) | 0 | 0 | 0 | 0 | A la espera de la respuesta al correo electrónico de enero de 2018 en el que se invita a presentar datos |
| República Unida de Tanzanía | 0 | - | 0 | 0 | 0 | A la espera de la respuesta al correo electrónico de mayo de 2018 en el que se invita a presentar datos |
| \*Rumania | 34 | 4 | 4 | 4 | 4 |  |
| Serbia | 50 | 2 | 3 | 4 | 2 |  |
| Singapur | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | No se presentaron datos. A la espera de la respuesta al correo electrónico de enero de 2018 en el que se invita a presentar datos |
| Sudáfrica | 310 | 0 | 0 | 1 | 2 |  |
| \*Suecia | 5 | 6 | 11 | 12 | 11 |  |
| \*Suiza | 72 | 7 | 6 | 5 | 6 |  |
| Trinidad y Tabago | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | Participó en el curso de formación en 2014. A la espera de la respuesta al correo electrónico de marzo de 2018 en el que se invita a presentar datos |
| Túnez | 62 | 0 | 0 | 0 | 0 | A la espera de la respuesta al correo electrónico de marzo de 2018 en el que se invita a presentar datos |
| \*Turquía | 193 | 1 | 1 | 3 | 0 |  |
| Ucrania | 1.274 | 0 | 0 | 0 | 0 | A la espera de la respuesta al correo electrónico de mayo de 2018 en el que se invita a presentar datos |
| \*Unión Europea | 3.299 | 6 | 10 | 13 | 7 |  |
| Uruguay | 48 | 1 | 1 | 0 | 0 | Se precisan aclaraciones acerca de los últimos datos presentados antes de introducirlos en PLUTO. A la espera de la respuesta al correo electrónico de enero de 2018 en el que se invita a presentar datos |
| Uzbekistán | 20 | 0 | 0 | 0 | 0 | Participó en el curso de formación en 2014 y preveía presentar los datos en 2015. A la espera de la respuesta al correo electrónico de mayo de 2018 en el que se invita a presentar datos |
| Viet Nam | 185 | 0 | 0 | 0 | 0 | Datos en preparación. A la espera de la respuesta al correo electrónico de mayo de 2018 en el que se solicita que se presenten los datos |
| OCDE | - | 1 | 0 | 2 | 2 |  |
| Número de miembros de la UPOV que contribuyeron a la base de datos PLUTO | | 44 | 48 | 45 | 48 |  |
| Porcentaje de miembros de la UPOV que contribuyeron a la base de datos PLUTO | | 62% | 67% | 61% | 64% |  |

[Fin del Anexo II y del documento]

1. ( ) Los paréntesis indican que los datos están siendo procesados actualmente.

   \* Facilitó los datos a través de la OCVV. [↑](#footnote-ref-2)